GLOSAS

IDRI.

ampo a dos

PARA "DIARIO"

Las cosas en su punto

"En "Diario de Navarra" se publicó el domingo un suelto, artículo, o como quieran ustedes llamarlo, en el que se dice que los nacionalistas han sacado de quicio las cosas, al referirse al Estatuto y al calificar la conducta de los que han votado contra la inclusión de Alava en el mismo, o simplemente, contra los que se han abstenido.

Vames a ver si efectivamente ha sido así.

Comienza diciendo el propio "Diario": "Seamos ante todo veraces, y digamos-polque esa es la verdad-- que Alava pese a la penuria de su coeficiente plebiscitario en favor del Estatuto, NO PODIA LEGALMENTE DESCONECTARSE DEL COMPRO-1050, ya que en la Asamblea de Vitoria celebrada por les municipios de Alaya, Guipuzcoa y Vizcaya, ACEPTO LA UNIDAD DE REGION AL ACEPTAR EL ESTATUTO. Por lo tanto, el resultado del plebiscito había de tomarse de la suma total de votos, po de la parcial de cada región". Que es lo mismo, mismísimo que decían los naciopalistas. Pues si no podían separarse legalmente los votos emitidos en Alava, en favor del Estatuto, de los emitidos en Guipúzcoa y Vizcaya, los nacionalistas estaban en su perfectísimo derecho al exigir que se declarase que el Estatuto estaba ya aprobado por Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, y al calificar duramente sí, pero merecidamente, a quienes no quisieron reconocer lo que el propio "Diario" a pesar de su antiestatutismo furibundo se ve obligado a reconocer, (porque es más claro que la luz) y votaron en contra o se abstuvieron de votar.

¿Cómo quería que se condujesen los ncionalistas con unos adversarios, que después de haber difamado el Estatuto en la forma en que lo han hecho, todavía se obstinan en cerrarle el paso, valiéndose de subterfugios y apelando a recursos y medios que están en pugna con lo que clara y manifiestamente prescribe la ley?

Se necesita la paciencia de un Santo o sentirse indiferentes ante las facultades y derechos que puede gozar el país en virtud del Estatuto, para permanecer impasibles ante la conducta de quienes todavía pretenden burlar la ley.

Pero nos dice el colega: "resultaba también, por el contrario, demasiado violento someter a Alava a un Estatuto que PESE A TODAS LAS DISPOSICIONES LEGALES sobre el caso, lo repudia a juzgar por el infimo resultado del plebiscito".

¿Qué Alava repudia el Estatuto? En cuatro ocasiones y bien solemnes todas ellas, los Ayuntamientos de Alava se decidieron resueltamente, y puede decirse que per unanimidad, en pro del Estatuto. ¿Es que los Ayuntamientos no representan a nuestra hermana Alava?

¿Es que los concejales alaveses no conocían el modo de pensar de sus convecinos? ¿Es que si la voluntad de éstos hubiera sido manifiestamente opuesta al Estatuto, los ayuntamientos TODOS ELLOS (excepción hecha de ocho o nueve) se hubieran atrevido a ir y resolver contra la misma?

Porque téngase en cuenta que no se ha consultado sólo una vez la opinión de los concejales alaveses, sino que han sido NADA MENOS QUE CUATRO, y que en todas ellas, a pesar de los intervalos de tiempo habidos entre unas y otras, los ayuntamientos y especialmente en la última, se mostraron conformes con el Estatuto.

¿No podrá considerarse como representación bastante autorizada de la voluntad de Alava, la de sus ayuntamientos?

Pues si no lo es; ¿por qué se consideró así en Navarra?

los

izado.

anuel

iencia

cretos

najes,

ı éxi-

ado a

de los

tistica

y dig

s con

or, 10

; col-

y 2

s ta-

éstas

ierra

sal-

M. D. 2022

Pero vamos a examinar el plebiscito. Este no llegó en Alava al sesenta y seis por ciento, sino, (si es que no lo recordamos mal), al cuarenta y cuatro. Ahora bien, ¿a qué tanto por ciento llegó el número de votantes que NO QUERIAN EL ESTATUTO? Sino estamos también equivocados; justamente debió llegar al ocho.

Es decir; que el número de alaveses que quisieron el Estatuto fué el cuarenta y cuatro por ciento del censo, cifra desde luego respetable, y que el de los que NO LO QUERIAN anenas llegó al ocho.

¿Se puede por tanto, deducir honradamente que Alava no quería el Estatuto, o que el número de los que lo querían fuera INFIMO?

Además; no nes negará el colega, que él ha interpretado la votación que obtuvo en Navarra el Bloque como expresión auténtica de la voluntad de Navarra. Pues bien; la votación obtenida por el Bloque no alcanzó ni mucho menos el sesenta y seis por ciento; según nuestros cálculos, justamente llegó al cincuenta y cinco por ciento.

Si pues, la votación obtenida por el Bloque fué del cincuenta y cinco y la alcanzada en Alava por los estatutistas alcanzó el cuarenta y cuatro, ¿cómo se puede decir que el resultado fué infimo?

Es que, se dirá, la ley exigía el sesenta y seis. Perfectamente; pero ¿por qué en este caso nos hemos de atener a la ley y en el otro no? De modo que cuando la ley puede favorecer al Estatuto hay que preseindir de la ley; pero nos hemos de agarrar a ella cuando pueda perjudicarle. ¿Qué clase de criterio es ese, ni qué espíritu de jus-

Pero además, ¿no dijo todo el mundo cuando se dictó o se discutió la ley del sesenta y seis por ciento, que era una barbaridad y que prácticamente equivalía a cerrar el paso, a taponar el Estatuto por la dificultad enorme de conseguir en un plebiscito un tanto por ciento tan elevado?

Por otra parte, si prescindimos como el colega quiere, de las disposiciones legales, no existe ninguna razón para considerar como votantes en contra a los que se abstu-

Siempre, en todas partes y en todas las ocasiones, se considera que el que se abstiene de votar está conforme con el parecer de la mayoría de los que votan, ¿por qué razón hay que considerar como votantes en centra del Estatuto a los que se abstuvieron de votar? ¿Por qué no se les ha de tener por conformes con los estatutistas, que constituyeron, y con mucho, la mayoría?

Vea pues, el colega, como no han sido los nacionalistas los que han sacado de quicio las cosas, sino sus adversarios: de su quicio y de la ley.

Il concierto musical a be- Festival Vasco leficio de las Cantinas Escolores

Hoy, a las siete de la tarde, tendrá lugar en el Teatro Gayarre, el concierto musical Organizado por el Patronato de las Cantinas Escolares, a beneficio de dicha institución, con la coperación de la "Orquesta Santa Ceellia", dirigida por D. Joaquín Gasca, y "Orteón Pamplonés", dirigido por don Remigio Múgica, y la pianista señorita Estrella Sacristán, con arreglo al siguiente progra-

"La Flauta Encantada", (cbertura).--Mo-

"Los preludios", (poema sinfónico).-

(Por la orquesta). SEGUNDA PARTE

"Fantasia en Do Menor" op/ac.—Beetho-

(Piano, orquesta y coros). Pianista: Señorita Estnella Sacristán. TERCERA PARTE

Credo de la Misa Solemnis en ré.—Beetho.

Solos: Coros y Orquesta. Solistas: Soprano, señorita Rita Aguinaga.

Contralto, señorita Juanita Vacas. Tenor, Julián Olaz. Bajo, José Múgica. THE STATE OF

NOTA DE LA COMISION ORGANIZADORA

Es realmente extraordinario el interés que ha despertado en toda Nabarra, el anuncio del próximo festival.

Los instructores que el pasado domingo se desplazaron a varias localidades nabarras, nos dan cuenta del entusiasmo con que se preparan los cuadros de ezpatadantza, los cuales vendrán acompañados de numerosos nacionalistas que rápidamente llenan las listas para les autobuses que se organizan pa-

Esto no es extraño, ya que el programa confeccionado ha sido admirablemente acogido en todos los sitios.

Correspondiendo a esta expectación y a fin de que todos puedan contribuir al fin a que se destinan los beneficios, se han señalado precies populares, como puede verse en otro lugar de este número.

Estes precios son los mínimos. Las personas que piensan favorecer a las Escuelas Vascas y al Pexpeliña, pueden añadir a estas cantidades lo que su patriotismo y entusiasmo les dicte.

ca del espectáculo, y los alicientes contenidos en el presente programa ,es de esperar que el pueblo de Pamplona responda al llama miento hecho por el Patronato de las Cantinas Escolares, lisnando todas las localida-

Teniendo en cuenta la finalidad benéfi- des del Gayarre.

Ezpatadantza de Amaya -00-00

Se ruega a todos los que forman parte de diche cuadro acudan hoy sin falta a Euzko Etxea a las diez de la noche.

LA COMISION

DIARIO INDEPENDIENTE

NUEVA SANTA



La insigne fundadora de las Adoratrices, en el mundo Vizcendesa de Jorbalan, y llamada después en el Claustro la Madre Sacramento, canonizada el domingo en San Pedro con esplendor y solemnidad extraordinarios, e inmensa concurrencia de fieles

IZQUIERDAS Y DERECHAS

"Fueros sí" "Estatuto no"

¿Monarquía o República?

plebiscito en Alava, se ha acometido a fondo en el Parlamento la suerte del Estatu- privilegio molesto. to que ha ganado la primera batalla.

Han votado "Estatuto si" da izuperda y rechas.

Entre los primeros están radicales de Lerroux, liberales demócratas de Melquiades Alvarez, conservadores de Maura, izquierda republicana, socialistas, comunistas, ezquerra y lliga catalanas, derecha regional valenciana, unión navarra —el señor Aizpún y los nacionalistas vascos. Tienen de común todos esos grupos un sentido republicano,

Los de "estatuto no" son fascistas, carlistas, alfonsinos, agrarios y Ceda. Son monárquicos o monarquizantes. Algunos de ellos, crías de monárquicos, republicanos finix temporum, son los situados siempre al sol que más calienta, con el vaso puesto bajo el grifo que un día fué de la monarquía, mas tarde de la dictadura y hoy de la República: son los eternos idóneos de una perpétua conllevancia. De republicano tieneir solamente el vientre: la cabeza, el corazón y las extremidades son aun monárquicos.

Pudiera muy bien traducirse "estatuto si" por "república", y "estatuto no" por "monarquía". En tal sentido, la votación fué de 136 por la república por 125 de la monarquía. ¡La Cámara esta dividida por gala en

Y en ese resultado no encontramos demasiado motivo de sorpresa, porque existe cierta lógica en que, la monarquía enemiga eterna de los Fueros y libertades de nuestro país, vote contra el Estatuto, que significa una pequeña parte de aquel patrimonio; y a contrario sensu, los hombres de la república basada en preceptos doctrinarios de libertad y democracia, no pueden ser enemigos de las libertades políticas de los pueblos peninsulares.

En una de las interrupciones que los monárquicos hicieron a Aguirre, le preguntaban desafirados "contra qué monarquia lan= zaba sus que jas", contestándoles Manuel Robles Aranguiz a pleno pulmón "contra todas; desde Ataulfo hasta Alfonso XIII", lo que la cámara de izquierda y centro ,la media cámara republicana, subrrayó con murmullo

Contra el estatuto se levantaron las voces de Salmón —Ceda—, Royo Villanova —agrarios-, Oriol y Bilbao -carlistas-, Goicoechea —renovación española—, y Primo de Rivera -fascistas-. Salmón estuvo ceñido y parlamentario, trató de herir con argumentos de ley. Royo hizo unas cuantas gracias sobre el taburete de fobia antiestatutista q. no se decide a soltar, però no hizo daño ni dijo nada. Oriol no sabe nadie qué pretendió decir. Bilbao habló lindo y espectacular como narciso de juegos florales, vacío de técnica parlamentaria. Reintegración foral es poco más para él, que chistu en Baztán, gaita en Estella y guitarra en Peralta. Goicoechea dijo que "fueros si, estatuto no". Y Primo de Rivera afirmó que "ni fueros, ni estatuto, sino uniformidad estatal y orgánica espa-

Estuvieron francos, definidos y claros Salmón, Royo y Primo de Rivera: sobre todo este último. En sus actitudes hay la lógica de la deducción. Fara ellos, el territorio peninsular es solo únicamente España. Nada hay que pueda oponerse a la unidad, anterior, preferente y superior a todo. Los fueros, de- dieron la mano en los tres grupos extremos

Al socaire de un voto particular sobre el 1 rechos y peculiaridades vascas no pueden ser mas que una descentralización concedida o

Dobles, insegurcs, con falsía integral en su contenido, Goicoechea y Bilbao. Cuando el centro, mas los catalanes, valencianos y Aguirre contestaba a su afirmación "Fuevascos. Han votado "Estatuto no", las de- ros sí, estatuto nó", y les decía: ¿Pero es que vosotros querríais votar hoy, dada vuestra significación, el derecho de nuestro país a concertar tratados aduaneros con todos les estades, a dotar a les puebles europees y americanos de los beneficios de la nación más favorecida, a reconocer la plenitud de nuestros poderes legislativo, ejecutivo y judicial, a proclamar nuestra facultad para emitir deuda exterior y batir moneda?". cyó por toda respuesta la vacía e incoherente de Goicoechea: "eso con monarquía si, con república no", como si los derechos de los pueblos pudieran jamás depender de la forma de gobierno; respuesta que la cámara recibió con una honorable pita salida de los bancos socialistas, radicales, catalanes y

> Una carta más jugada a la monarquía y contra el estatuto, ganada -aunque justamente- por la república y el estatuto.

Del Bloque navarro dejaron de votar Martínez de Morentin, Arellano, García y Gafo. Se separó, honradamente, dignamente, navarramente, el señor Aizpún para apoyar el Estatuto. Votaron contra éste Rodezno y Bilbao. Y en los pasillos, Lamamie de Clairac, el fuerista estilo Salamanca, trató en vano de imponerse a Arellano y Martínez de Morentin, que contestaron dignos: "No votaremes el Estatuto por no votar contra el partido. Le hubiéramos apoyado gustosos. Pero, contra el Estatuto de libertad vasca, no podemos votar en conciencia". ¡Ya es algo, hombre! Mas nos hubiera satisfecho que, como Aizpún y los de la derecha regional valenciana, los carlistas navarros, separándose de la derecha hispana, hubieran votado el Estatuto. Pero, algo fué el gesto que se revela contra la imposición centralista, castellana, de herencia marctista, que gobierna para desdicha nuestro los destinos del tradicionalismo español.

Hay un póstumo aspecto de tragedia en la votación que comentamos. Las derechas hispanas vieron como la minoria vasca, que entonces se llamaba "vasconavarra pro estatuto" y que en los pasillos y en la prensa motejaban de "vascorromana", "cavernícula "y "beunzista", se produjo durante todo el lapso transcurrido contra la corriente sectaria que dominaba en las Constituventes. Fueron testigos de noches heróicas de luchas violentas, que llegaron al cuerpo a cuerpo, en las que, nuestros disputados dieron el pecho con la valentía de la raza y el vigor de la convicciones. ¡Y NI UNO SOLO DE AQUELLOS DIPUTADOS DERECHIS-TAS VOTO EL ESTATUTO".

Por el contrario, las izquierdas, contra las cuales hemos luchado nosotros de frente en las constituyentes, en las elecciones pasadas, en les ayuntamientes, en las Gestoras, en la prensa, en la calle y en los campos, hasta reducirlas a la representación minoritaria de la circunscripción de Bilbao; jesas izquierdas son "LOS VOTOS QUE HAN SALVADO AL FETATUTO EN LA FRIME-RA VCTACION"!

¡Vaya botón de muestra de la comprensión, de la tolerancia y de la generosidad de las derschas españolas!

Espartero, Maroto y Primo de Rivera se

Califiqué a Oriol de separatista alavés. I este movimiento-el movimiento del estatuto

En relación con el País Vasco. Sin embargo Criol dió, en su rica mansión madrileña cobijo a la minoría vasconavarra pro Estatuto. ¿Pro estatuto alavés? No. Pro estatuto vasco-navarro. Por esto dije que ese neotradicionalista, aspirante a gran cacique de Alava, es un excuasinacionalista. Por ese y por ctros antecedentes. Algunos recordaba ayer "Enzkadi". Dos millones de pesetas, nada menos, prometia en determinado momento, Oriol para empresas euzkadianas. Y no allá, en tiempos de la Nanita, sino en nuestros días, después de advenida la República. Es, en verdad, un antecedente. ¡Dos millones de pesetas! Claro está que tan considerable promesa no logró efectividad.

Otro antecedente euzkadiano tiene, además de los recordados por el diario bilbaíno, el opulento y furioso españolista y antiestatutista de hogaño. Mis lectores recordarán la campaña cordial q. hicimos para las elecciones de las Cortes Constituyentes. Las candidaturas eran estatutistas. Como suele acontecer, en ellas, en las canddaturas pro-estatuto, sobre todo en la de Navarra, ni estaban los que lo eran, ni éranlo todos los que estaban. Ya se vió después. Y ya lo demostró, en conferencia memorable pronunciada en el Teatro Gayarre J. Antonio Aguirre. A este simpatiquisimo varón le llamé yo, en aquellos días, recordando a Donoso Cortés cuando, en el siglo pasado, habló de O'Conell y de Olano, "hombre pueblo". En efecto, no menos que el caudillo irlandés y el diputado vasco, el alcalde de Guecho encarnaba, en el verano del año mil novecientos treinta y uno, el alma, el sentimiento, el anhelo de nuestra raza... ¡Hasta con José Sánchez Marco le abrazaba, trémulo -iyo lo ví!-en Estella después de cantar la fraternidad, la unidad vasca! Pues Oriol, el Oriol que propugna el separatismo alavés respecto de Vasconia y, de consuno, el unitarismo español a la Castellana, me superó. Sí, lectores, ¡he de confesarlo! Me superó. Yo enaltecí a Aguirre, o entendí y quise enaltecerle, llamándole, como Valdegamas a O'Conell y Olano, "hombre pueblo". Pero Oriol le exaltó a mayor altura. Oriol le proclamó hombre providencial. Y le reputó así por estatutista y por estatutista euzkadiano. Fué en Guernica. So el roble venerando. El día doce de Julio, antevesperal de la solemne apertura de las Cortes Constituyentes. "Hermanos-dijo Oriol, el mismisimo Oriol-: Cuando en los momentos solemnes de la vida de un pueble creyente y lleno de fe, se pide a Dios concede, y nos ha concedido, en esto smomentos, algo esencial para iniciar el camino, un hombre providencial | la genuinidad de la raza. que surgió en la covuntura y vino a dar a

único-un movimiento de raíz foral, un movimiento de subsistencia de raza, el movimiento de sus ayuntamientos. Este hombre -sigue hablando Oriol-es Aguirre. (Don José Antonio de Aguirre, claro está). Su nombre quedará aquí señalado con letras de oro sobre el árbol que Guernica. El—Aguirre ha sabido en los mementos en que estábamos los vascos un poeo perdidos en la vida con ideologias accidentales y tal vez no hubiéramos sabido recogernos todos dentro de la raíz de nuestro pueblo, intentar lo que pudiese sucudirnos y movernos como lo ha hecho. Y hoy, todos reunidos en apretado haz, dejando pequeñas diferencias que pudieran interferir nuestro entusiasmo, con el alma sacudida por un sentimiento creador de nuestra Patria-advierto que sigue hablando Oriol, el neotradicionalista y que la Patria a que se refiere es "Euzkadi", la inclusera según don Víctor Pradera-todos a una vamos a pedir...que se nos devuelva nuestra vieja Ley... Dos pueblos fuertes viven de sus leyes: Inglaterra y Euzkadi (Insisto en que continúa hablando el mismísimo señor Oriol)... Respira, Euzkadi, libre; adora a tu Dios y a tus leyes y vive en ellas la paz, la prosperidad y el contento." En suma: que Oriol hace nada más dos años y medio entonaba el aria del Fuero, de la Raza, del Estatuto, de la Ley Vieja, de la Patria, de Euzkadi.

¿Qué ha ocurrido para que ahora haga, ese mismo sujeto, sedicente tradicionalista, y tradicionalista vasco, lo que hace y diga lo que dice, emparejado con Goicoechea y demás centralistas de la España Castellana? Sería curioso saberlo, convendría conocer las causas de esa mudanza. Mas no es ello—la mudanza y la postura del saltimbanqui ese lo que nos duele a los buenos vascos. Lo doloroso es que personas políticas de esa catadura se cuelen, y para adoctrinar e influir, en una comunión como la comunión tradicionalista vasca: ¡la de Zumalacárregui, la de Dorronsoro, la de Cruz Ochoa, la de Ortiz de Zárate...! Y que al socaire de esa afiliación por ser multimillonario, un sector con siderabilisimo, tan honrado como ignaro, el mismo que votó a Oriol cuando veía en Aguirre el hombre providencial siga, ahora, a Oriol, que es la contrafigura de si mismo, cuando se empareja con Goicoechea, el político cínico que ha osado labiear el nor bre santo de los Fueros vascos. Eso es 16 doloroso. Lo terrible. Y eso, la posibilidad de eso es lo que hemos de exterminar los navarros, los vascos todos que persistimos en la pristinidad, en la virilidad y en

Jesús ETAYO

INTERESES NAVARROS

La deble via entre Alsasua y Zaragoza

Problema éste, que interesa vívamente a Navarra, no sólo por lo que por el momento puede contribuir a solucionar en parte la crisis de trabajo, sino por lo que con relación a la prosperidad de la industria y comercio puede significar.

Lo ha suscitado la Liga Guipuzcoana de Productores, de San Sebastián, por medio del siguiente escrito que ha dirigido al Ministro de Obras Públicas y que dice así:

La Federación de Exportadores de naranjas ha elevado al Gobierno una petición acertadísima en orden a la aplicación de los fondos que se arbitren para la realización de obras públicas que eviten el paro al propio tiempo que sean beneficiosas para la economía nacional, pues no cabe duda que la puesta en debida utilización de las líneas férreas existentes que no pueden atender a las necesidades del tráfico ya creado, debe preceder a la construcción de nuevas líneas cuyo rendimiento y cuyo beneficio para la economía nacional son incógnitas y por lo menos, de efectos muy dilatados.

La doble via, desde Alsasua a Zaragoza por lo menos, descongestionaría esa línea que continuamente y sobre todo, en las épocas de campaña azucarera, está congestionada y de muy lenta circulación y permitiría para mercancías y viajeros unos itinerarios rápidos sin los cuales el servicio ferroviario tiene que ser sustituido por los vehículos de carretera con deficiencias no-

También se siente la necesidad de disponer de vagones especialmente destinados al trasporte de frutas, puesto que durante varias épocas del año son constantes las disminuciones de material ferroviario para las demás mercancias por absorberlo en gran parte el transporte de frutas que asimismo se resiente de la falta de vagones cuando se hacinan en las estaciones de carga otras mercancías que no pueden detenerse en su expedición.

Una y otra obra: la doble via en la linea de Alsasua a Zaragoza que siendo el camino más directo de la zona agrícola exportadora al mercado francés y al puerto de

alfonsino, carlista, y fascista, ante la calculada ausencia de Gil Robles, el hombre que vino a Pamplona a anunciarnos los 115 votos de la Ceda para la reintegración foral "PLENA" y que después de disponer votaran contra el estatuto, presenció el resultado de la votación ausente de la misma, para no contaminarse sin duda.

¡Es todo un ejemplo de caballerosidad castellana de derechas!

Manuel de IRUJO

De Solidaridad de Trabajadores Vascos

AGRUPACION DE PAMPLONA CLASE DE ADULTOS

La Junta Directiva de la Agrupación de Iruña de Solidaridad de Trabajadores Vascos, en el afán de elevar el nivel cultural de sus asociados, principalmente de aquellos. que, por la necesidad de allegar los recursos necesarios tuvieron que abandonar la escuela prematuramente para dedicarse al trabajo, han dispuesto el establecimiento de una escuela de adultos, en su domicilio social, a la que podrán concurrir los afiliados que lo soliciten.

Pueden, pues, nuestros lagunes, dirigirse a la Junta Directiva.

Pasajes es hoy el más deficiente en material fijo y móvil de los servicios de la Compañía del Norte, y la dotación de 10.000 vagones para el transporte de frutas directamente a frontera y puerto son de vitalísimo interés y resolverían parte del paro obrero dando trabajo a las industrias siderúrgicas y metalúrgicas por un lado, pero también a la mano de obra sin especialización que hallaría trabajo en la colocación de los doscientes kilómetros de nueva vía y operaciones complementarias en tan largo recorrido.

Abundando por tanto en las aspiraciones de la Federación de Exportadores de Naranjas, esta Liga Guipuzcoana de Produc-SUPLICA a Vuecencia que en el plan de

obras públicas a realizar para alivio del problema planteado por el paro obrero se incluyan como preferentes y lleven a la práctica con toda urgencia la construcción de la vía Alsasua-Zaragoza y de 10.000 vagones ad hoc para el transporte de la naranja. Viva V. E. muches años.

San Sebastián, 28 de Febrero de 1934.

Creemos - volvemos a repetir- que el problema es lo suficientemente importante, como para preocuparse de él. No deben bues, ni Navarra ni Pamplona, dejarlo al margen, como si para nada se refiriese a ellos.

Como era de suponer, el diputado señor Irujo, trabaja ya activamente en este asunto. Para ello se ha puesto en contacto y relación directa con los Alcaldes de Pamplona, Tafalla, Tudela, Alsasua y Castejón y con los diputados de Zaragoza y Valencia.

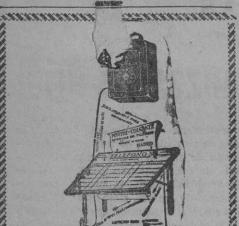
El señor Irujo espera obtener si las posibilidades del Presupuesto de Obras Públicas lo permiten, en unión de los diputados de Zaragoza y Valencia, que se lleve a efecto el proyecto sugerido por la Federación de Exportadores de Naranjas, que apoya y acepta la Federación de Exportadores.

Adelante pues, y a luchar hasta conseguir que se arealidad tan beneficioso e importante proyecto.

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, la bella esposa de don Jesús Ló-

Tanto la madre como el recién nacido continúan en estado satisfactorio

Nuestra enhorabuena a tan venturosos padres y demás fami s



Cuesta solo 12 pesetas

es muy necesario para todo abonado Representante exclusivo para Navarra:

Eladio Cilveti Azparren San Nicolás, 1

Nuestro amigo el entusiasta Tesorero de

la Agrupación Vasca de Campesinos de Carcastillo, Santiago Urzainqui, ha visto alegra. do su hogar con un nuevo umetxu, por cuyo motivo le felicitamos.

> MADERAS De pino Roncal y entarimados ANTONIO ERICE

La Agrupación de aquella importante villa ribereña ha obsequiado al recién nacido con una hermosa canastilla.

Ano Santo

Quinto viaje a Roma. Cierre de la Puerta Santa. Magnifico viaje en autocar, de 18

Informes je inscripciones: Francisco Xabier de Frutos.—Avenida Francia.—Teléfono 2547.—Pamplona.

MARKET PROPERTY OF THE PROPERT

NOTAS TRISTES

Ayer se celebraron en todas las iglesias de nuestra ciudad actos en sufragio del alma de la Excelentísima Señora doña Martina Doussinague y Casares, marquesa de Vessolla y condesa de Ayanz, fallecida el día 5 de Enero del año anterior, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad; y en la parroquial de San Lorenzo se verificaron solemnes funerales de aniversario.

En tan triste renovación de dolor el respetable caballero navarro don Elio Elio y Magallón, marqués de Vessolla y conde de Ayanz, y los demás familiares de la finada, tan llorada por los muchos que supieron de su bondad y su largueza recibieron numerosas demostraciones de afecto y pesar, a las que pueden afiadir las de LA VOZ DE NA-VARRA, que a sus lectores ruega una oración por el alma de la marquesa de Ves. solla (que en paz descanse).



Muy concurridos se vieron los funerales que ayer, lunes, se celebraron en el tomplo parroquial de San Lorenzo por el eterno descanso del alma de la que fué bonísima se. ñora doña Casimira Nagore, viuda de Luis, fallecida el pasado sábado cristianamente como siempre vivió; y si la participación en el dolor puede servir de lenitivo es seguro que con ocasión del piadoso acto referido habrian experimentado algún consuelo en su pena los afligidos hijos de la señora viuda de Luis, todos buenos amigos nuestros y a los que reiteramos, como al resto de su distinguida familia, nuestro sentida condolen-

NABOB Té de Ceylán puro y de hoja escogida

ADORACION NOCTURNA En la noche de hoy a mañana y en la capilla de la Santa Escuela, se celebrará su vigilia titular el turno 15 Santo Tomás de Aguino.

El Consejo directivo invita a todos los fieles que deseen asistir a primera hora, que será pública.

La vigilia se aplicará por don Casildo Iriarte (que en paz descanse).

RECORDATORIOS DE DEFUNCION Se hacen a precios muy económico. Gran surtido en toda clase de modelos IMPRENTA SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 PAMPLONA

(Sanatorio de S. Esteben Oyarzon) (a diez kilémetres de San Sehastian)

Sres. VIDARTE, LARRA y USABIAGA Tratamientos medernos de las enfermedanes nerviosas, histerismos, neurastenia, psisicohol. Enfermos de régimen. Convaledentes.

nica marcillesa haberse recibido en este batzoki una canastilla para recién-nacido, obsequio precioso, donativo cristiano, prendas finas obra de manos delicadas, democracia basca: CARIDAD Y PATRIA.

Conceptos sublimes guardadores de dos afectos; síntesis admirable de los dos sentimientos que encierran la excelsitud de amores en el corazón del hombre, cultivando el amor a Dios y a los hombres por Dios y distinguiendo, en la universalidad de afecciones terrenas, el culto a su patria.

No digamos, sin embargo, que nuestro pueblo vasco ha sido el único que enriqueció de afectos cristianos y expansiones patrióticas su historia. Mas confesemos que hoy brilla con intensa nitidez su religiosidad y con destellos desbordantes de patriotismo el amor a su tierra.

Los ABONOS "ALGRY" son los más económicos, su coste es compensado con creces por el exceso de producción

Nada, pues, extraña que los hijos de esta Patria sean sinceramente cristianos y heróicamente patriotas; que sus mujeres, en las que la virtud se guarda como la joya más rica, amén a sus semejantes con exquisiteces divinas y sus hombres, de reciumbre histórica y temple de héroes, sacrifiquen sus vidas, vendan sus libertades y abandonen sus lares porque la vida de su Patria sea próspera, y el suelo de su Patria siga dando los frutos de abundante economía no controlada por nadie y por nadie absorbida, sino por los hijos buenos y reconocidos.

¿Qué debe maravillar, por tanto, que Pamplona, Donostia y Tolosa, Bilbao y Vitoria regalen comidas a nuestros obreros, ropas a los hijos y canastillas a los que nacen, si Vitoria, Bilbao, Tolosa Donostia y Pamplona tienen un venero floridisimo de almas desinteresadas y corazones enamorados de sus hermanos a los que consagran las purezas de sus cariños y las explosiones de su caridad, remediando necesidades materiales y consolando aflicciones de espíritu, sin distingos de clase, sin menoscabo de dignidades y sin experiencia de cansancio?

El problema no está en abonar mucho, sino en abonar bien; esto se consigue empleando ABONOS "ALGRY"

Hoy hablaría por nosotros el matrimonio obrero que ha recibido el equipo para el primer hijo; hoy diría Marcilla la impresión causada en la gente trabajadora y pobre por el envío de la Montaña a la Erribera; hoy, podríamos reflejar un estado de opinión escéptico v socarrón a esta manifestación de vida vasca y hoy sólo queremos recordar y afirmar que el amor al prójimo se exterioriza y se practica con obras de caridad a los demás, mayormente si la necesidad del humilde exige su desprendimiento módico o importante del pudiente.

Que sepan los escépticos que las prendas de la canastilla confeccionada por almas grandes con manos muy finas y muy blancas y muy delicadas y muy vascas y muy mujeres cristianas, no son retazos de telas de perlas de trabajo, búcaros de flores nacionalistas, canastilla de amores vascos como joyeros y búcaros y canastillas iguales no se ven jamás en la alardeada caridad de mucha gente que predica amor y reparte cdio, que anuncia y consienteel hambre, que

quiere paz y provoca la guerra. Trabajadores navarros, obreros marcilleses, hijos de esta tierra quemada por los rigores de su sol ardiente y agostado: un momento de reflexión y un minuto de comparación. ¿Os dan los que tanto os prometen una migaja de sus promesas? ¿Remedian vuestras crisis y calientan vuestros estómagos y cubren los cuerpecillos helados de vuestros pequeñuelos?

¿Sí? Seguid el camino que la gratitud os

¿No? Poned los ojos en los que dan sin prometer y os quieren sin egoismos porque sois hermanos de una raza e hijos de un mismo pueblo: EUZKADI.

Fray Sincero

GARGANTA, MARIN Y DING Capatoria, 88, 8.º

Party long

CONTRACTOR OF THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY ADDR Kadio Navarra. A. 201 metros. 1492 kilociclos

PROGRAMA PARA HOY Emisión de dos a tres tarde A las dos, apertura de la Estación. Cotizaciones de Bolsa. Servicio meteorológico. Cartelera de espectáculos.

Selección de discos. A las tres (hora oficial) fin de emisión. $-\times-$

Casa Arrillaga RELOJERIA -- OPTICA AJARNAUTE, Zapateria, 50, PAMPLONA

Emisión de nueve y media a once noche

A las nueve y media, apertura de la Es-

Cotizaciones de Bolsa.

Servicio meteorológico. Cartelera de espectáculos. Información local.

Un estreno juzgado desde el escenario. Charla al micrófeno por P. Salazar. Lección de francés por Mr. Lalane, profesor de la Academia de París.

Música selecta. Noticias de Prensa. Música ligera.

A las once (hora oficial) cierre de la Es.

Daniel Galán

San Anton, 13

Pamplons

"La Voz" en Marcilla Folklore Vasco

EUZKO GAZTEDIA

FRONTON EUSEAL JAI

El domingo 11 de Marzo, a las 11.15 de la mañana

A beneficio de Escuelas Vascas y Poxpoliña

Primero: PARTIDO INFANTIL A REMONTE

Berraondo y Yacue, azules Goñi y Ezponda, rojos

Segundo: EUZKO ABESBATZA (Coros Vascos)

a) . . Goiko-Mendijan b) ¡Oi-Bethleem!

c) Boga-Boga.

d) Gabiltzan Kalez-Kale.

Tercero: ZAGI-DANTZA (Por los expadantzaris de Estella)

Cuarto: POXPOLIÑAS (primera actuación)

a) Mutil-dantza por niños y niñas

del Poxpoliña.

b) Ingurutxo. c) Sagardantza. d) Eşku-dantza.

Quinto: ALARDE DE EZPATADANTZA

200 ezpatadantzaris

a) Saludo a la bandera.

b) Zortziko. c) Makildantza.

d) Biñako. e) Txakarrainkua.

Precies: Silla de Palco, 2,50. Silla de Cancha, 1,25. Galería, 0,60. Infantil de Palco, 1'25. Infantil de Cancha, 0,75. Infantil de Galería, 030.

DESPACHO DE LOCALIDADES: ZAPATERIA, 50.

A LOS MAESTROS DEL PLAN 14 Como todos sabréis quizás con un poco de disgusto, salió en la "Gaesta" del sábado una disposición anulando todos los artículos del Reglamento de Normales que se opongan al Decreto-Ley de Septiembre de 1931.

Por lo tanto el Plan Profesional tiene definitivamente 4.000 pesetas de sueldo y colocación en el escalafón delante de los maes tros de 3.000 pesetas. Esta solución para nosotros no puede ser más ventajosa pero no puede ser definitiva

porque, como los maestos del Plan Pofesional que terminan cada año son más en cantidad que los ascensos que se poduzcan en el escalafón de tres mil pesetas, resulta que los maestros de este sueldo en vez de adelantar puestos harán lo contrario, disminuir. Y nosotros, aunque directamente no nos atañe la cuestión, tenemos una comisión que

está tratando estos días en el Ministerio de ver logradas una de nuestras soluciones que 4.000 pasetas mínimas y quinquenios. Segunda. 4.000 y quinquenios a nosotros y 3.000

quinquenios a los del 14. Tercera. Números bises en el escalafón Cuarta. Escalafón La primera es la mejor, pero es incompatible con el presupuesto de Instrucción, pa-

reciéndonos la segunda la más viable y ver tajosa. Como a vosotros antes que a nadie os tiene que preocupar este asunto, organizares en el acto, tratad con nuestro presidente Olcoz de todo lo que se relacione con esto y

tened por seguro el apoyo inconmovible de Los Alumnos del Profesional. -x-Se aldvierte a los alumnos del Plan Profesional que, resueltas favorablemente nuestras peticiones, el jueves 8 del corriente se rea-

nudarán las clases suspendidas por el motivo de nuestra protesta. La Comisión.

DE LA SECCION El Consejo provincial de Primera Enseñanza ha comenzado a pasar a la Sección, para informe(presupuestos escolares del año corriente.

Se ha concedido autorización para el funcionamiento de un Colegio privado en Elizondo a favor de don Guillermo Balda.

-x-Doña Inés doña Gumersinda y doña María Astiz, solicitan pensión como huérfanas del maestro don Manuel Astiz.

La Dirección General ha declarado jubilados a doña Facunda Lasantas, a petición propia, y a don Rufino Elizondo, por haber cumplido la edad reglamentaria.

La Inspección de Primera Enseñanza remite informado un expediente de apertura de Colegio privado en Pamplona, instruído por don Daniel Nagore.

-x-La Dirección ha desestimado solicitudes de doña Elvira Banzo, pidiendo mejora de pues to en el escalafón, y de don José María Remírez, solicitando derecho a ingresar en propiedad por haber prestado servicios interi-

Han cesado en Olite y en Berroeta los maes tros interinos doña Severina Gainza y don Luis Uriz, y se ha posesionado en Villafran. ca doña Francisca Mariñelarena.

Se ordena al Habilitado que no abone los haberes de Febrero y dé de baja en nómina a una maestra interina que está ausente de Don Modesto Balduque, maestro de Guen-

durain, remite copia de la diligencia de su pase al leer escalafón. Se remite a la superioridad las reclamacio

nes y observaciones al segundo escalafón de maestras de 1931. De la Inspección de Primera Enseñanza se recibe informado expediente de apertura

de un Colegio privado para niños en Oro-

Inspector de Sanidad se envía para su informe un expediente de apertura de un Colegio en Pamplona, suscrito por don Daniel Nagore.

 $-\times-$ Cumpliendo un servicio interesado por la Dirección, se dice que en la nómina de Enero último figuraron 117 maestros y 121 maestras con sueldo de 4.000 pesetas anuales.

A petición de la Alcaldía de Zaragoza, so le remite certificado del sueldo que percibe don Laureano Prades, maestro de Milagro.

Se ha concedido licencia por enfermo a don Gerardo Abrego, maestro de Arguedas. La Sección de Valladolid pide certificación

de descuentos sufridos por doña Josefa Mo-

Presenta expediente en solicitud de autorización para abrir un Colegio privado en Sangüesa don Juan Landarech. -x-

Han comenzado a usar de licencia por en fermas, doña Cesárea Irigoyen, de Pueyo, y doña Ursula Maisterra, de Burgui. GRATIFICACION DE ADULTOS

La concesión de cantidades para abonar este trimestre está unida al nuevo presupuesto y tememos mucho no la haya. Habri; pues, necesidad de acudir a nueva prórroga y es menester que se tenga en cuenta lo adeudado para ver el modo de consignarlo y que se cobre en el mes de abril próximo. DOCUMENTOS PARA SOLICITAR INTE-

RINIDADES Los cursillistas de 1933 necesitan la instancia indicando el número y si estos desean solicitar en otra provincia o la inversa, además de la instancia expedida por el tribunal acreditativa de haber aprobado los Cursillos de selección.

REUNION DE LOS CURSILLISTAS .-- NO TA DE LA COMISION

El pasado domingo celebraron una reunión los Cursillistas de 1931 y el señor Echeverría, miembro de la Comisión nos envía la si-

"A aquellos compañeros que enviaron su adhesión, pero que por causas justificadas no asistieron, hemos de comunicarles que las instancias, reintegradas, mas veinte cén-

Caja de Ahorros Municipal

Lleva seacaja años recibiendo y administrando ahorros del país y Hene la garantia total y comprobada del Excelentisimo Ayuntamiento de Pamplona

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales 4,70 por 100 Imposiciones semestrales . . . 3,60 » » Libretas ordinarias a la vista. . . 3.50 > >

OFICINAS: Dofia Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes). número 16, chaflán con la Chapitela. TESTERATURA DE LA TESTE DE LA TRABACION DE LA TESTE DE

OFICIALES

VENTA DE CHOPOS A OFERTA LIBRE A las once horas del día 21 del actual se celebrará subasta pública en esta Casa Consistorial, para la venta de 28 árboles de chopo, en 6 lotes, a oferta libre, por tratarse de último y definitivo remate. Sada de Sangüesa 2 de Marzo de 1934. —

El Alcalde ejerciente, ZOILO SAGUES.

AYUNTAMIENTO DE MURILLO EL FRUTO

Este Ayuntamiento, debidamente autorizado por la Excelentísima Diputación fora da Navarra, ha resuelto emitir un empréstito de 233.209,93 pesetas al interés de seis, por ciento anual libre de impuestos y con cupones pagaderos por anualidades vencidas en primero de enero de cada año.

Las Iáminas u Obligaciones serán de 500 pesetas nominales y su amortización total se llevará a cabo en el plazo máximo de 30 años, para lo cual y conforme al presupuesto ordinario aprobado por la Superioridad cada año se consignarán en él las cantidades necesarias para las amortizaciones parciales correspondientes.

Dicho empréstito se destina a sufragar los gastos ocasionados por la construcción de cuatro grupos escolares, Sala Consistorial y anexos y defensas del río Aragón; y tanto del capital como de sus intereses responderá el Ayuntamiento con todos sus bienes quedando afectos a tal responsabilidad, de modo especial, los ingresos que se consignar en el aludido presupuesto extraordinario.

La suscripción de Obligaciones podrá ha cerse desde la fecha del presente anuncio en las Oficinas centrales y sucursales de la Ca ja de Ahorros de Navarra y en este Ayun tamiento. Y en el acto de la suscripción de berá entregarse, contra recibido provisiona. la totalidad del valor de las Obligacione Las Láminas municipales llevarán la f.

cha de primero de enero de 1934 y devenga án interés desde el momento de la suscrip ción, liquidándose el mismo a prorrateo primero de enero de 1935.

Murillo el Fruto, 21 de febrero de 1934. Alcalde Presidente, Enrique Fadrique.

ECHARRI-ARANAZ SUBASTA DE ARBOLES

Con la rebaja del 10 por 100 de su tasación, a las once y media de la mañana de día 17 del actual, tendrá lugar en la Sale Consistorial de esta villa subasta a viva voz de 1.527 árboles de haya, en un solo lote. con sujeción a las condiciones que se ha llan de manifiesto en esta Secretaría muni

Echarri Aranaz 1 de Marzo de 1934.—El Alcalde, ESTEBAN ORCE.

> LARRAGA EMISION DE PRESTAMO

No habiendo sido cubierto en su totalid d el préstamo emitido por este Ayuntamiento de 60.000 pesetas, al 6 por 100 anual libre de impuestos presentes y futuros, cuyo prés tamo se amortizará de una sola vez dentr le los tres años de su emisión, se admiten nuevas imposiciones hasta el día 31 del ac-

Las ofertas de imposición de cualquie cantidad deberán presentarse en la Secretaa municipal.

Larraga a 1 de Marzo de 1934.—El Alcalde, MAXIMIANO GARCIA.

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA

CONCURSO DE PIQUETES En el "Boletín Oficial" de esta fecha so inserta anuncio de concurso para el suminis. tro de 50.000 piquetes decortezados de castaño, para cierres de repoblaciones forestales, admitiéndose proposiciones en la Dirección de Montes hasta las doce horas del día

5 del corriente. Pamplona 2 de Marzo de 1934.—Con acuerdo de S. E, LUIS OROZ, Secretario.

PROGRAMMA TO THE TRANSPORT OF THE PROGRAMMA TO THE TRANSPORT OF THE TRANSP F. Jadraque

RAYOS X Pasco de Sarasate 4 y Teléfono 1401

AND THE PROPERTY OF THE PARTY O J. Gortari

Enfermedades de la piel y venéreas Médico por oposición del Dispensario Antivenéreo

Estafeta, 47, segundo -- PAMPLONA NACONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTO

PARA SUELOS Y MURBLES

timos en sellos de correo, deberán enviarlas a mi nombre antes del día 14 del corriente mes. Fues este día, todas las juntas se remitirán a la Dirección General de primera enseñanza.

al señor Vicepresidente de la Diputación quien prometió interesarse por nuestra cuestion para que se incluyan en la lista de vacantes las de Navarra. Hoy será presentada en la Sección una instancia dirigida a la Diputación solicitan-

Cumpliendo la acordado, la comisión visité

do lo anterior. Dicha instancia la apoyañ los miembros que integran el Comité de Enlace del Frente Unico de esta provincia. Por la Comisión,

L. Echeverria

J. A. Sagüés Irujo ODONTOLOGO

RAYOS X

Sarasate, 20, 1.º Teléfono 1448 Managaran and Ma

Por la Guardia Civil de Estella fueron scrprendides hurtando en la huerta de la Casa Misericordia, de dicha ciudad, los jovenes Blas Arzoz, Mariano Zalacain, y Jesús Ganuza de 22, 21 y 19 años respectiva-

Los jóvenes hervívoros han sido puestos a disposición del Juzgado que se encargará de hacerles saber, que entre plantar escarolas para los asilados y cogérselas ellos, hay cierta diferencia.

EN LA COMISARIA

En la Comisaría de Vigilancia ha sido denunciado Miguel Marquínez por maltratar a Pablo Pérez en la calle Estafeta. For el mismo metivo ha sido denunciado

e moc

rates

as coll

arano sin e

dos has

su dom

do a si

señala

conería

Arbeloa

batieror

on en

diera lu

porque

bre y d

rios. QU

diference

mente l

pañero

mejoró

prtides;

án div

tón Gu

dra a c

ari, de

ninuto

ma ci

Mariano Fernández, que debió pegar a José Larosa en la Fuente del Yerro.

Fábrica en Estella y Villafranca ADAUTO RUIZ DE MENDOZA

Fronton Euskal-Jal

AGUIRRE Y ARCE

ESPECTACULOS

A las tres y media de la tarde:

contra EZPONDA y AZPIROZ

Teatro Gayarre TELEFONO 2228

Martes 6 de Marzo de 1934

mática Paramount (en español)

Estrono de la interesante comedia dra.

Se suciden en la gran ciudad los placeres. las embriagueces, las intrigas y luchas. Mien tras el amor surge donde menos se espera. Principales intérpretes: George Raft. Constance Cummings y Mae West.

Próximamente: ¡Lo más fantástico que el cine ha realizado!!

Coliseo Olimpia

KING KONG

Hoy martes 6 de Marzo de 1934

MARTES GRAFICO

Documental.

Segunido: NOTICIARIO FOX España en la conferencia del desarme de Ginebra.-La procesión de St. Guy baila en Echternach.—El primer santo del año jubilar es canonizado.—El admirable Don Quijote en el guiñol de Luxemburgo.-Un concurso

Tercero: EL MAR SIN SECRETOS

le caballos saltadores en Sydney.

(tres partes) Reportaje de la expedición submarina 19 G. Willianson.

Explicado en español. ECLAIR JOURNAL París.—Los constantes disturbios provocan la caída del Gabinete Chautemps.—"Eclair Journal", edición española, en el salón de la maquinaria agrícola que se celebra en Paris -Un terrible incendio destruye un grupo de casas en Aurora (Norteamérica.—Un equipo de guías alpinos consigue llevar a buen término un salvamento peligroso.—Reportaje instantáneo sobre la explotación moderna de las minas de carbón.—En Budapest se bendicen anualmente las aguas del río.—Los graves disturbios de La Habana provocan la estrepitosa caída del gabinete Grau San

Martin.—París ensancha el curso del Sena. -La mejor escuela para las jóvenes es la de la Poupeniere de París. Southamson.—El "Magestic" entra en el di

La famosa bailarina Kaisa Babba ejecuta a danza guerrera del Harén Persa. Hazaña de la aviación norteamericana. La carretera de la muerte. Tal es el nombre prometedor que se ha dado al recorrido New-Jersey a Nueva York.

que más grande del mundo.

GRAN CARRERA MICKEY Dibujos animados de Walter Disney. DESCANSO DE 5 MINUTOS Sesión continua desde las seis de la tarde las doce de la noche.



ILUNDAIN y COMPAÑIA Pamplona Avenida CARLOS III, 11. Teléfono 2347

M.C.D. 2022

tarrde. Y po tra Ola

del tre

El di min A hacien borda ouidas za, co mún c

El ti nes, e

el único tanto de la tarde.

mejcrable y bien Santos.



Er Euskal-Jal

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

se repitió, como saben nuestros lectores, partido jugado el martes anterior y que pé pródigo en jugadas de gran clase y dió casión a Julio Abrego a una de sus más notables, por lo completas actuaciones en grancha del Euskal Jai. Eso ocurrió el partes; pero anteayer domingo, no tuvieron casión los aficienados de entusiarmarse medo extraordinario. Julio Abrego jugó a ratos, nada más, alternando como es basante frecuente en él, las jugadas preciosisas con las chabacanas, y con tal desequiliwio al triunfo le era muy difícil acompaña. do de Patricio contra el bando integrado por Arano y Ezponda.

sin embargo hubo dinero por ambos ban. dos hasta que Arano y Ezponda impusiaron su dominio y llegaron a los 50 tantos dejan. do a sus contrincantes en 42.

Los vencedores hicieron un buen partido, genalaremos el dato de que Arano, en cada duación, mejora notablemente su labor haendo verdaderos alardes de vista y habili-

m el segundo partido se jugó amirab'e. mente a la pelota, y en él triunfó la machameria de Salsamendi en una defensa fornidable y con alternativas de su compañero arbeloa, sobre Insausti y Eguaras, que se hatieron el cobre como los buenos, y quedaron en 38 para 45.

LOS DE AYER LUNES A primera hora contendieron Arrizabalaga Olagüe contra Arano e Irigoyen, sin que se dera lugar a una lucha de relativo interés poque Olagüe tuvo una actuación muy popre y débil. El triunfo fué para los adversarios, que cumplieron los 50 tantos por 12 de diferencia .

como final vimos una actuación francamente buena de Arce II, que llevaba de com gañero a Fitero, que por su parte también mejoró su trabajo con relación sus últimos ortidos; y unque idespués de un ventaja de dez tantos hubo amagos de igualadas, triunfaron, dejando a Iracla y Azcona en 35 para

En Azcoitia

HOY EN EL GUREA DE AZCOITIA

Como dijimos días atrás, hoy se celebraán diversos espectáculos vascos en el frontón Gurea de esta villa.

Por da mañana, a las doce menos marto, ará comienzo la prueba de arrastre de piedra a cargo de la pareja de vacas de Zapaari, de Azpeitia, interviniendo como arrealeres, Zapatari y los Hermanos Amtxi.

Arrastrarán la piedra de 2.831 kilos, añaliendo otro peso 'e 250, durante cuarenta ninutos, tratando de cubrir una plaza más ma cinta del frontón.

La prueba se efectuará, según prescriben as disposiciones legales.

Caso de que cubran la plaza mas una inta, la empresa otorgará un premio de 1.500 pesetas.

A continuación, a las tres y media de la tarrde, darán comienzo los partidos de pelota, jugando en el primero Urcelay II y Ubilla III, sontra Olaizola y Chara. Todos con saques del tres.

Y por último los hermanos Echániz, contra Olascoaga y Múrua I, sacando aquellos el tres y medio, y éstos del tres.

Subasta de fincas

tendrá lugar en la Notaría de don Benjamín Arnaez y Navarro, en Pamplona, la venta en pública y extrajudicial subasta de una hacienda compuesta de dos casas, corrales borda de ganada y unas 426 robadas (aproximadamente) de terreno en cultivo, distribuídas en 78 fincas, sitas en la cenceda de Ol-28, con derecho a aprovechamiento de común de unas 5.000 a 6.000 robadas.

El título de propiedad y pliego de condiciones, estarán de manifiesto en dicha notaría

n

- SECCION DE DEPORTES:

LOS CAMPEONATOS DE LIGA

El Athlé ic de Bilbao campeon de la I Division y el Sevilla de la Il Division. El Madrid empató en Casa Rabia y el Sevilla en Sabadell. Otros resultados.

EL DOMINGO EN SAN JUAN I DIVISION EN OVIEDO

OVIEDO, 3: DONOSTIA, 2 OVIEDO.—En el campo de Buena Vista, el Deportivo Oviedo y el Donostia jugaron un partido que resultó interesante. El juego estuvo nivelado en el primer tiempo, con frecuentes intervenciones de las res-

A los 24 minutos, Ipiña remató raso una combinación de la delantera, marcando el primer goal para el Donostia.

pactivas defensas.

Llegó el empate a consecuencia de un avance personal de Herrerita, que después de burlar a varios contrarios hizo entrega del balón a Lángara, rematando éste sin difi-

Diez minutos después, en una melée ante la puerta donostiarra, Sirio recoge un corto despeje, devolviendo la pelota a la red.

Y cuatro minutos más tarde, un centro de Parrondo remató Urtizberea, sin que Cscar lograra sujetar bien el balón, encargándese el delantero centro blanqui-azul de conseguir el empate.

En la continuación, los donostiarras tuvicron magnificas ocasiones para marcar. En una de estas, Parrondo se encontró con la puertaovetense libre y al tirar a goal, medio ala Castro evitó el tanto con la mano.

Cartigada la falta con el correspondiente "penalty", se encargó del tiro Goyeneche, pero sin fortuna, ya que el balón fué a las manes de Oscar. El gcal de la victoria lo consiguió Lángara

colocándose entre dos defensas y haciendo un hábil y fructuoso remate. Se destacaron del Oviedo, Jesusín, Castro y Lángara. Del Donostia, la defensa, los me-

dies alas e Ipiña. Arbitró Montero, que estuvo regular.

Les equipes se alinearon: DONOSTIA: Rojo; Goyeneche, Lerchundi; Aldazábal, Marculeta, Arana; Parrondo, Cholín, Urtizberea, Ipiña y Tolete.

CVIEDO: Cscar; Jesusin, Galiche; Castro, Sirio, Chusle; Casuco, Gallart, Lángara, Herrerita y Emilín.

EN BILBAO

ATHLETIC, 3; RACING, 1

BILBAC.—En el campo de San Mamés y ante un numeroso público, el Athlétic batió al Racing de Santander por tres a uno, adjudicándose el título de campeón de la Liga.

Los dos equipos jugaron bien en conjunto. En el primer tiempo, Bata abrió el "score" con un gcal y Gorostiza se apuntó al segun-

El Racing consiguió uno antes del descanso, rematado por Tolete. En la segunda parte Gorostiza logro el tercer tanto para el

En este tiempo resultaron lesionados Traragorri, Tolete y Cisco. Del bando bilbaíno se distinguieron, Ispizúa, Muguerza, Lafuente y Gorostiza, Del Racing, Jáuregui, Hardia, y

Arbitró Comorera.

Los equipos se alinearon:

ATHLETIC: Ispizua; Cilaurren, Urquizu; Gerardo, Muguerza, Roberto; Láfuente, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza. RACING: Jauregui; Montes, Ilardia; Iba-

rra, Ceballos, Hernández; San Miguel, Ruiz, Telete, Garzía y Cisco.

*iii*Enfermedades Vencidas!!!

Sensacional descubrimiento. Consultorio Médico por correspondencia. Pago después resultado. Gratis opúsculo demostrativo ilus-

Instituto Radio-Astrale Gravina 11.--Madrid



Una jugada durante el partido Osasuna Cel ta. Vergara entra de cabeza a una bombeada

Osasuna venció al Celta de Vigo por 3 goles a 1

ra jugar.

Angel el peor.

do a Vilalta.

el domingo.

bién se suele criticar: el árbitro Vilalta.

El catalán hizo uno de tantos arbitrajes

suyos: con sus mismas características, abun-

dando los gestos y los derroches de energía.

Su actuación del domingo quedó por bajo

Pamplona, pero hemos de consignar que- a

tuvo de bueno que de malo. Padeció errores,

algunos de ellos de bulto, pero hubo buena

intención y no dejó asomar — los jugadores

fueron nobles— ni tanto así de juego vio-

lento. Dejó de castigar un penalty dema-

siado claro del Celta, se "coló" en un par

Tarde fria, pues el helado viento norte

impedia que el sol despejado calentara el

La entrada algo más - muy poco más--

que regular. Osasuna acierta en el saque y

elige a favor del viento. Y el viento jugaba

Desde les primeres instantes Osasuna se

lanza al ataque y ante Lilo se suceden ju-

gadas que ponen en peligro su meta. En dos

de ellas el viento impide sujetar el balón

malográndose algunas jugadas bien llevadas.

Este dominio de Osasuna no impide que

el Celta realice un buen ayance y dé el

Vuelve sasuna a dominar y nuevamente

escapan los azules. Polo recoge un balón;

avanza sin que le cierren el paso, lanzando

un centro cerrado que Oyaga no sale a in-

terceptar y Venancio y Visagra, sin que na-

die les vigile se lanzan al remate, consi-

Nuevamente vuelve a presionar Osasuna

guiendo Visagra Ilevar el balón a la red.

gran susto a la "hinchada" roja.

y a los pocos momentos

dicó a ninguno de los dos equipos.

Con el partido del pasado domingo se dió \parallel gara y Urrizalqui. A Julio lo exceptuamos por terminado el campeonato de Liga del durante todo el primer tiempo, porque el presente año. Tras de largos desplazamientos y grandes quebraderos de cabeza por parte de los "financieros" de Osasuna, el Club rojo ha logrado quedar en el quinto lugar de la clasificación.

No vamos a echar las campanas a vuelo por haber conseguido ese puesto, pero bueno será que recordemos que al comienzo de la Liga se señalaba a Osasuna como presunto portador del farol rojo. Y lejos de sudeder esto, pese a que las tres primeras semanas fué el colista, ha logrado adelantar a clubs que, si no se les presentaba como "leader" precisamente, por lo menos se los señalaba como probables acaparadores de los primeros puestos en la clasificación.

De todos modos si la ponencia hubiera dispuesto el ascenso a la primera División para los cinco Clubs que mejor quedaran en el torneo jugado, con arreglo a las puntuaciones conseguidas en el campo, que es donde el valer puede dar historia y rancios pergaminos, Osasuna ascendería. No será así y continuaremos dende estábames. Osasuna quedó el séptimo el año pasado, este año queda el quinto. Mientras se progresa no hay por qué que jarse.

El partido que osasunistas y célticos ĵugaron el domingo bien puede catalogarse entre la categoría de buenos. No es que en su' truascurso viéramos gran clase de fútbol, sino que, sencillamente, nadie se aburrió y se mantuvo vivo el interés durante los noventa minutos reglamentarios. Si nos apuran dire-

CICLISTAS.—Se pone en conocimiento, que desde esta fecha permanecerá abierto este es. tablicimiento todos los días festivos.—CLIUB MODERNO.—Sarasate, 11.

mos que la mejor clase de juego estuvo por parte de Osasuna, siendo el Celta quien más entusiasmo derrochó en el campo de juego. Por eso no nos equivocamos cuando días pasados, asegurábamos que el Celta venía dispuesto a triunfar y pletórico de moral.

Al Celta lo encontramos muy mejorado en relación con su forma del pasado ano. Y si bien en su delantera no vimos sensibles progresos, su linea media principalmente, y su defensa, sobre todo Valcarcel, están muy

Hablando de la línea media céltica, hay que separar o remarcar la actuación de Vega para quien los vigueses guardan los galones de internacional.

A nosotros nos pareció Vega un soberbio medio centro. Su punto fuerte es - por 10 que el domingo vimos, cortar el juego. Está en posesión de una colocación casi perfecta y es, sin duda, el mejor, o casi el mejor elemento del equipo. No obstante lo encontramos algo flojo, mejor dicho, algo verde en lo que a servir balón a sus delanteros,

Bien es verdad que el domingo tropezó con un rival en la línea media contraria, que si de ordinario ha hecho buenos partidos, el domingo Kuki se superó a sí mismo, llegando en muchos momentos a anular completamente a Vega, superándole en todo el desarrollo del match.

A Polo -- vieja gloria céltica -- lo encontramos más bajo de facultades. Es un año más y cuando se llevan tantos jugando aí fútbol, un año más es un terrible lastre que tiene que soportar un jugador. No obstante eclocó buenos centros y si no fué el autor material del gol del Celta, tuvo un noventa y nueve por ciento de participación en él.

Lilo - otro "chaval" - hizo un gran partido, parando cuanto cabe exigir a un meta de categoría. Valcarcel, sobre todo, y Capesto se batieron en la zaga como dos braves y muy trabajadores los medios alas, que siempre estuvieron apoyados por los in-

En la delantera sobresalió su extremo de-¡Qué juez más espontáneo es el público!

Y si ese público es el de San Juan, muchísimo más.

Nada más que ponerse en juego el balón, se pudo apreciar que la vocinglera "hinchada" roja jugaba a la carta de Valentín, el último rojo en cuanto a fecha de incorporación al equipo, pero el primer rojazo en lo que a juego y entusiasmo en el partido del domingo se refiere.

Al jaupa Valentín! de la chavalería - y de algunos mayorcitos— contestó Valentíi? con su seriote gesto, sin dibujar una sonrisa siquiera, pero poniendo en juego todo lo que sabe y un corazón como el pecho de grande.

Valentin jugó noventa minutos de partido formidablemente; y si tuviéramos que decir cuál fué su momento cumbre, diriamos que al final, cuando los demás jugadores, los gallegos sobre todo, daban muestras de cansancio. Valentín estaba tan fresco como al principio.

Ya hemos dicho, pues, que Valentín fué el mejor de los 22 jugadores. Pero si no estuvieron en su mismo plano Kuki e Ilundáin, rebajad unos pocos, muy pocos, centímetros y tendréis a los tres jugadores que más participaron en el triunfo de Osasuna. Kuki y Bolo - anteayer era más que Bolico - hicieron un formidable partido. Podríamos rebajar otro poco el plano y en él colocaría: mos a Oyaga, Moreno, Paco Bienzobas, Ver- i mueva de su sitio.

Nunca mejor puede decirse que el meta

céltico no vió el balón. Poco después se produce otro avance del

te Bienzobas se apunta otro tanto. mozo no salió en las mejores condiciones pable a Osasuna. En el segundo tiempo se observa que el Y finalmente diremos que Urdíroz y Ca-

tachú fueron lo más flojo del equipo, siendo Hubo en el campo otro señor a quien tam-

> OSASUNA: Oyaga; Ilundáin, Moreno; Valentin, Kuki, Urdiroz II; Urrizalgui, Julio,

de la que anteriormente había realizado en do, Vega, Piñeiro; Venancio, Visagras, Conzalito, Pirelo y Polo. nuestro juicio— hizo un arbitraje que más

EN VALENCIA

VALENCIA, 0; ARENAS, 0

de "off-sides", pero su actuación no perjuarbitrado por Escartín, se encontraron 31 Valencia y el Arenas de Guecho.

> El Arenas tuvo bastante suerte. Dos to tos hechos por el Valencia le fueron anula-En la continuación, el jugador arenero

Del Arenas jugó mucho Ta línea media. Y del Valencia, Pasarín y Vilanova.

VALENCIA: Cano; Torregaray, Pasarin; Bertolf, Iturraspe, Conde; Blay, Picolfn, Vilanova, Costa y Aparicio.

sacgoiti; Elguera, Calvo, Pérez; Teófilo, Ri vero, Barrueta, Barric y Junito.

BETIS, 1; BARCELONA, 0

actuaron el Betis y el Barcelona en el último partido de Liga.

La victoria fué para los béticos por la míma diferencia. Ninguno de los dos equipos da contra la puerta de Lilo, la recoge de realizaron un juego meritorio.

cabeza Vergara, cediendo a Ramón que fusila en tanto. Es el empate a uno.

Sigue el juego con las mismas caracteristicas hasta que en un avance de Catachú, éste pasa retrasado a Bienzobas, quien a unos 25 metros lanza un tiro imponente, llegando el balón a la red, sin que Lilo se

extremo rojillo, el cual desde la misma linea de corner centra retrasado y nuevamen-Termina el primer tiempo con 3-1 favora-

Celta está resentido del esfuerzo del primer tiempo, lo que da lugar a que domine Osasuna. Pero no se produce ningún nuevo tan-

to y con el resultado 3-1 terminó el partido. Los equipos:

Vergara, Bienzobas y Catachů. CELTA: Lilo; Capesto, Valcarcel; Arman-

ANDONI.

VALENCIA.—En el campo de Mestalla ?

Con un "aprobado" hubiéramos despedi-A pesar del dominio ejercicio por el equipo valenciano, éste no consiguió marcar.

> Calvo, abandonó lesionado. El resultado fué un empate a cero.

Los equipos se alinearon:

ARENAS: Allende; Eguzquiaguirre, Bo-

EN SEVILA

SEVILLA.-En el terreno del Patronato,

Morera, Goiburu y Cabannes.

Arbitró Sánchez Orduña. Los equipos se alinearon: BETIS: Urqueaga; Arqueta, Aedo; Adolfito, Soladrero, Larrinoa; Saro, Caballero,

Del Betis, lo mejor su trío defensivo.

Hacia la final del match, Enrique marcô

Del bando azul-grana, Zabalo estuvo in-

Unamue, Lecue y Enrique. BARCELONA: Nogués; Villacampa, Zabalo: Santos, Font, Pedrol; Ventolrá, Trujillo,

EN BARCELONA

ESPANOL, 2; MADRID, 2

BARCELONA.-En el campo de la carretera de Sarriá, empataron a dos goals el Español y el Madrid.

Este resultado fué debido más que nada

a la labor efectiva de la defensa madridista que logró contener los ataques peligrosos de la delantera españolista.

El primer goal lo hizo Luis Regueiro en la primera mitad. Fin la continuación, Edelmiro II y Prat

se apuntaron a cada tanto. Y finalmente, Blázquez marcó el goal del empate. Solé fué el mejor del Español.

El Madrid tuvo una actuación mediana y alineó a Zamora; Ciriaco, Quincoces; Regueiro, Valle, Sauto; Lazcano, L. Regueiro, Blázquez, León y Emilín.

II DIVISION EN LA CORUNA

DEPORTIVO, 2; MURCIA, 1

LA CORUNA.-En el campo de Riazor y con escaso público, jugaron el Deportivo y el Murcia.

En el primer tiempo, Triana marcó un goal y Julio empató. En la continuación, Docal se apuntó el

tanto de la victoria deportivista. Se destacaron Elzo, Garcerán y Sorribas, del Murcia; Reboredo y Alejandro, del Deportivo.

Arbitró Melcón. Los equipos:

MURCIA: Elzo; Garcerán, Soribas; Muñoz, Palahí Griera; Julio, Ferrer, Uría, Roig v Sornichero.

DEPORTIVO: Trigo; Ferrón, Alejandro; Manolín, Bebel; Triana, Tocal, Esparza, Chacho y Diz. SEVILLA.—En el campo de la Creu Alta,

el Sabadell a pesar de haber ejercido un claro dominio sobre el Sevilla, hubo de contentarse con un empate a dos tantos. El notable guardameta sevillano, Eizagui-

rre, con su eficaz labor, evitó la derrota de En el primer tiempo, Calvet, marcó un tan-

to para el Sabadell. En la continuación, Campanal, en dos buenes remates, obtuvo otros tantos goals. Y el Sabadell, por medio de Gual obtuvo cl tanto del empate.

EN MADRID

ATHLETIC, 5; ALAVES, 0

MADRID.—En el campo de Vallecas, el Athletic madrileño batió ampliamente al Deportivo Alavés, después de haber ejercido un dominio absoluto en todo el encuentro. Cuatro goals hicieron los athléticos en el primer tiempo, marcados por Amunárriz, Elícegui, Buiria y Guijarro.

(Continúa en sexta página)

CHONAH, HIDIFI



os ofrece

Del 1 al 31 de Marzo de 1934

entregando cuatro gomas desgastadas o fu ra de uso, de cualquier marca, podéis adquirir, de todo revendedor cuatro cubiertas nuevas

de igual medida con el

25 % de descuento extra

4 cubiertas al precio de 3 Así mismo, todo comprador que entregue a cualquier revendedor un neumático vie-

jo podrá adquirir un nuevo

Con el 15 % de descuento

, demás de los descuentos habituales.

NACHONAL TIRELLE

No desperdicieis La ocasión.

Informaciones de la Agencia

EUFORIA RADICAL

Lerroux es homenajeado en su 70° aniversario por correligionaries y amiges

Con motivo de cumplirse ayer, domingo, el setenta aniversario de su nacimiento, el caudillo del Partido Radical, señor Lerroux, fué objeto de diversos actos de homenaje.

A las diez de la mañana e Iseñor Lerroux trasladó desde su domicilio a la Presidengia del Consejo de ministros, a donde momentos después fueron llegando personalidades para felicitarle. Los primeros en acudir fueron el embajador de Inglaterra y los ministros de la Gobernación y de Trabajo. Después acudieron los demás ministros y nu merosas personalidades y amigos particulares del presidente del Consejo.

También acudieron a la Presidencia diverlos elementos de la "Peña Alejandrina" de la que es presidente honorario el señor Lerroux. El prsidente de la "Peña" ofreció al Jefe del Partido Radical una cartera de piel de Rusia en la que figuraba un escudo nacional y la ffirma del señor Lerroux. Este dió las gracias por el obsequio y pronunció unas breves palabras y manifestó que es un hombre que en su vida política ha tenido la satisfacción de encontrar personas leales y honradas que han testimoniado siempre la sinceridad de su conducta. Tuvo frases de afecto para los componentes de la "Peña" Alejandrina" y dijo que en el fin de su vida podía asegurar que ellos representaban el honor y la ciencia y el trabajo. No le interesan sino los hombres que fengan una conciencia recia y pura sean o no radicales, porque él se encargará de que sean lerrou-

A mediodía, en el Palace Hotel, se celebró un banquete organizado por el Partido Radical en honor del señor Lerroux, con motivo de su cumpleaños. Ocuparon la presidencia de la mesa los miembros del Gobierno y sus señoras, y asistieron un millar de comensales, entre los que figuraban todos los subsecretarios, los directores generales, diputados de la minoría y numerosas personali-

La fué ofrecida al señor Lerroux una monumental cesta llena de naranjas, limones, violetas y claveles, que se le había enviado desde el pueblo de Cantarroja, para doña Teresa López, su esposa.

A los postres el señor Lerroux se levantó a hablar, manifestando que la comisión organizadora del acto había querido que fuera el propio homenajeado quien pronunciase unas palabras, rempiendo así el protocolo acostumbrado en estos casos. No me levanto a pronunciar un discurso

- porque los hombres que ocupan mi posición y tienen la responsabilidad que yo asumo en estos momentos, deben guardas sus declaraciones y manifestaciones para hacerlas en aquellos lugares donde es posible la controversia y donde el hablar se hace en servicio de los intereses del pais y del Estado.

Añadió que desde hace muchos años dirige un partido y desde hace poco tiempo los destinos del país, y expresa la inmensa emoción que le proporciona el hablar a los que han sido sus compañeros de partido y a los que están fuera de él, pues se permite creer que en lo sucsivo, todos, sino son radicales, serán lerrouxistas.

Ya quisiera que no hubiese fronteras para los hombres de buena voluntad. Estamos obligados a prestar nuestra colaboración a aquellos elementos que quieran prestar su apoyo dentro de la órbita de la legalidad republicana. Yo he luchado toda a vida por la redención de las clases necesitadas y por la exaltación de los obreros, pero no soy partidario de la lucha de clases y comprendo que las organizaciones de la extrema izguierda nada tienen que hacer conmigo. En cambio tengo mucho que hacer, y quiero ha cerlo de buena fe, y con toda energía, para que se constituyan partidos que no compartiendo mi modo de ver las cosas ni mi programa, sean instrumentos que puedan ofrecer una esperanza a su existencia y a la prosperidad de la nación.

Se refiere a los que dicen que la actuación del Gobierno es la de hacer una política de derechas, y afirma que la obligación de quienes dirigen partido y gobiernos de posición central es la de conquistar las voluntades que están esperando la mano que les traiga dentro de la República.

Agrega que el Gobierno actual figuran representantes de todo el republicanismo sensato y a todos tiene que decir que pueden tener la seguridad de que los puestos de mando de la República, jamás irán a parar, mientras él sea presidente del Consejo de Ministros, a manos de quienes no hayan profesado la República.

Dedica unas frases de elogio al señor Martínez Barrio, por su actuación ante las provocaciones extremistas durante el período que estuvo al frente del Gobierno y añadió que se ratifica n cuanto ha dicho en su vida pasada, pero que quienes se salgan de la ley encontrarán en él un ejecutor implacable.

Dijo también que al banquete acudian personas que no pertenecían al Partido Radical, y a todos tenía que darles las gracias por el homenaje que se le dedicaba. Saludó, asimismo a los comensales que habían llegado desde diversos pueblos españoles y pidió que menaje primero al pueblo, que representa la verdadra soberanía nacional, y después al jefe del Estado, que encarna la más alta jerarquía de la República.

Todos somos hermanos -termino diciendo- y vamos a trabajar porque desde hoy estén con nosotros los que ahora están al margen de la República. Pensad que el Par- y media de la madrugada.

CONSEJO DE MINISTROS

Para coriar los abusos en las declaraciones de conflictes por patronos y obreros

A las once y media se reunieron los ministros en Consejo en Palacio bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora.

A la salida dijo el jefe del Gobierno que lo más interesante del Consejo había sido un discurso que pronunció sobre política interior y exterior.

Aparte de esto, hubo también algunos acuerdos relacionados con cuestiones sociales y de orden público.

El ministro de la Guerra dijo al salir que por la tarde facilitaría una extensa nota de asuntos de su ministerio.

En la referencia se dice:

A las once y media de la mañana se reunie. ron los ministros en Consejo, bajo la presidencia del jefe del Estado.

El jefe del Gobierno presentó los nuevos ministros al Presidente de la República, para los cuales tuvo S. E. frases de delicadeza v consideración

Después de un breve discurso del presidente del Consejo acerca del estado de la política nacional y xtranjera, haciendo S. E. una relación detallada de los propósitos de actuación parlamentaria, se sometieron a la firma del Presidente algunos asuntos.

A las diez y media se ehabían reunido los ministros en Consejillo, asistiendo todos menos el señor Madariaga, que no ha regresado de Paris.

El ministro de la Gobernación dió cuenta del estado del orden público en España, que en general es satisfactorio, deteniéndose a relatar el servicio de la policía en Barcelona que sorprendió una reunión clandestina y entre los detenidos se hallaba el diputado a Cortes señor Albiñana, el cual fué detenido por encontrarle "in fraganti".

Se ocuparon a continuación de los conflictos sociales, principalmente de los de Artes Gráficas y del ramo de la Construcción.

El ministro del Trabajo expuso su creencia de que en estos conflictos que se plantean no se trata de conseguir mejoras en el trabajo, sino que más bien obedecen muchos de ellos a planes sistemáticos, perturbadores y revolucionarios.

El ministro anunció su propósito de presentar a las Cortes un proyecto de ley limitando y condicionando el derecho a la huelga y al loc-kout, e imponiendo severas sanciones a los que contravengan la leq, al igual que se hace en otros países en los que hay un régimen más democrático que en Espa-

El ministro dió cuenta en las líneas generales de este proyecto, que fué aprobado en principlo, pareciendo oportuna la iniciativa, a fin de salir al paso de maniobras que tienen en constante zozobra a la opinión

Se celebró un amplio cambio de impresiones sobre el curso de la labor parlamentaria nombramientos de alto personal, gestiones para establecer nuevos tratados, etc.

GOBERNACION: Se aprobó un decreto nombrando subsecretario de Gobernación a don Eduardo Benzo, actual gobernador de

Idem nombrando gobernador civil de Madrid a don Javier Morata.

Dejando sin efecto la destitución del Ayuntamiento de Cartagena acordada el año 24.

Decreto autorizando al ministro para la presentación a las Cortes de un proyecto de ley suprimiendo el Ayuntamiento de Parra de Arena.

TRABAJO: Decreto adicionando al reglamento de 18 de marzo de 1932, sobre provisión de plazas de inspectores de Trabajo, las disposiciones transitorias que se citan en el decreto.

AGRICULTURA: Se aprobó un decreto autorizando al Ministro para la presentación a las Cortes de un proyecto de ley sobre cultivo algodonero.

ESTADO: Se aprobó el tratado comercial franco-español firmado recientemente. S. E. autoriza para la presentación a las Cortes del oportuno proyecto de ley sobre dicho

Se acordó iniciar negociaciones para establecer convenios comerciales con Turquía y

Se acordó nombrar una comisión que es-

tido Radical no puede deshacerse mientras no haya un partido republicano, a la derecha o a la izquierda, que sea instrumento al servicio de la patria y de la República.

A las diez y media de la noche de ayer, tuvo lugar en el teatro Español, la función homenaje al jefe del Gobierno, señor Lerroux. A la llegada del subsecretario del presidnte, éste habló con los periodistas, manifestándoles que a las seis de la tarde y por teléfono, S. E. el presidente de la República, había felicitado al señor Lerroux con motivo de su cumpleaños.

El catro Español estava completamente lleno y todo el público vestía de etiqueta. Actuó en primer lugar la banda Republicana. Al terminar la primera parte del programa entró el señor Lerroux; la banda tocó el "Himno de Riego", que fué cído respetuosamente por el público puesto en pie, dándo-

Después actuó la cantante señorita Rosita Hermosilla, y de nuevo la Banda Republicatodos se pusieran en pie para rendir un ho- na interpretó varias escogidas obras de su

se vivas a la República y al jefe del Go-

En la segunda parte actuó la compañía Xirgu-Borrás siendo aplaudidísima.

Asistieron los ministros señores Cirilo del Río, Salazar Alonso, Guerra del Río y Ro-

La fiesta terminó muy cerca de la una

NOTICIAS DE MADRID

Patronos y obreros de artes gráficas mantienen sus posiciones intransigentes. Combinación de mandos militares. Balbentín causa baja en el partido comunista.-Propósitos de Gil Robles. Un incendio, un petardo y una bomba.

de Izquierda Republicana tenga un carácter

federal y que posean personalidad propia y

absolutamente autónoma las organizaciones

del mismo en Cataluña, Galicia, Vasconga-

das y Levante, región ésta en donde las

fuerzas republicanas están impulsando un

COMBINACION DE MANDOS

En el Ministerio de la Guerra han facili-

tado a últira hora de la tarde la siguiente

Promoviendo a brigadier al coronel de

Estado Mayor don Eugenio Espinosa de los

Monteros, a los de infantería don Marcial

Barro García, don Enrique Avilés Melgar y

don Jacinto Fernández Hampón, al de ca-

ballería don Enrique López García y al de

Disponiendo que el divisionaro de la se-

gunda reserva don Luis Bermúdez de Cas-

tro cese como vocal del Consejo director de

las órdenes militares de San Fernando y San

Hermenegildo, y nombrando vocal de dicho

Consejo al divisionario don José Riquelme y

Nombrando general de la tercera división

a don Juan García y Gómez Caminero, y de

Idem comandante militar de Las Palmas

al general de infantería don Enrique Avilés

Proponiendo para el mando de las fuerzas

del Africa Occidental al coronel de infan-

tería don Salvador Múgica Buhigas, que ha

cesado de las Intervenciones de las fuerzas

Idem para el mando del territorio del Rif

en la plaza de superior categoría al tenien-

te corornel de infantería don José Delgado

EL CONFLICTO DE ARTES GRAFICAS

ral de Trabajo, patronos y obreros de las

artes gráficas se han colocado en actitud

de franca intransigencia, no obstante lo

cual no ha perdido la esperanza de llegar a

A juicio de dicho Director, patronos y

obreros gráficos se han desbordado, siguien.

do el proceder de determinadas organizacio-

nes que de una parte a este tiempo provo-

can conflictos sociales sin más finalidad que

la de provocar dificultades a la obra del Go.

Por la mañana se han registrado vario

incidentes a la puerta del "A B C" entre

elementos huelguistas de la casa y otros que

iban a las oficinas de Prensa Española en

Parece ser que en reunión celebrada esta

tarde por los directores de periódicos madri-

leños con el Director de Trabajo éste pidió

al señor Luca de Tena removiese el obstá-

culo que impode la solución del conflicto y

fué origen de éste, manifestando el requeri-

do para poder decidir sobre el caso precisa-

ba reunir al Consejo de Administración de

Prensa Española. Por su parte la Unión de

Empresas Periodísticas sostuvo su derecho

de poder contratar libremente al personal

obrero, pertenezca o no a determinada socie-

ESTUDIANTES REVOLTOSOS

se produjeron esta mañana incidentes pro-

movidos por los escolares para evitar que se

El director del centro, de acuerdo con el

enseñanza con el fin de provocar la huelga.

POR UN GOBIERNO NACIONAL

En su número de esta noche dice "Luz"

que mientras no se constituya u nGobierno

EL GOBIERNO DE MADRID

Por la tarde se ha posesionado del go-

bierno civil de Madrid don Francisco Javier

Morata, dándosela el saliente, señor Benzo.

"Heraldo de Madrid" escribe en relación

COMENTARIOS DE "HERALDO"

con el problema fascista que resulta indis-

pensable que el Gobierno fije su posición en

En otro lugar se muestra sorprendido por

el discurso de Lerroux de ayer, por su em-

peño de atraer a la República nuevos ele-

mentos de derecha y por la formación de

nuevos partidos republicanos de ese matiz

FUNCIONARIOS EN EL T. DE URGENCIÁ

Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto

la causa seguida contra el presidente y se-

cretario del Sindicato de Correos por los

conceptos vertidos en un manifiesto que lle-

vaba sus firmas. Han sido multados con cieri

BALBONTIN DEJA EL COMUNISMO

El ex diputado a Cortes Balbontín ha en-

viado una carta al comité central del par-

tido comunista dándose de baja en la orga-

nización por entender grave error en los

de tipo nacional todo seguirá igual.

una fórmula armónica.

demanda de trabajo.

dad sindical.

pública.

se les ocuparon armas.

se cerraran las puertas.

este problema.

v esa indole.

el exterior se dieron a la fuga.

Según manifestaciones del Director Gene-

la séptima a don Nicolás Molero Lobo.

ingenieros don Alfonso Moya Antino.

MILITARES

intenso movimiento regionalista.

relación de decretos:

López Bago.

Melgar.

Madrid 5, 23'30

LA SUBSECRETARIA DE HACIENDA Ha tomado posesión hoy del cargo de subsecretario de Hacienda el que hasta ahora era director general de lo Contencioso. Se la dió el saliente, que elogió a su sucesor, considerársele persona muy conocedora de todos ios asuntos del departamento.

FALLECIMIENTO DE UN RADICAL Anoche falleció el diputado radical por Lugo, don Ubaldo Azpiazu.

Hoy se ha verificado el entierro del cadáver, concurriendo al fúnebre acto numerosos elementos del partido radical.

HALLAZGO DE UN CADAVER En la puerta de la iglesia de Maravillas se encontró el cadáver de una mujer. La finada, no identificada, debía tener alrededor de cincuenta años, y la muerte la debió sufrir a consecuencia de los rigores del hombre y el frío reunidos.

DESINTERES AGRARIO

En una nota facilitada por la minoría parlamentaria agraria se dice se considera suficientemente representada en el Gobierno por el señor Cid, y aunque los agrarios habrían desempeñado algunas direcciones generales y gobiernos civiles dada la seguridad de los compromisos habidos entre Leroux y Martínez de Velasco, la minoría no facilitará nombres para tales cargos, patentizando una vez más el desinterés que le ca-

LOS REPUBLICANOS DE IZQUIERDA Por noticias autorizadas se sabe que ya ha quedado redactado el nuevo estatuto por el que habrá de regirse el Partido Nacional de Izquierda Republicana que se intenta formar, como aglutinante de los partidos republicanos de izquierda que en la actualidad

Se sabe también que las Comisiones de la Orga, Acción Republicana y Radical Socialista independiente trabajan activamente para redactar las bases del ideario del nuevo partido, y se espera que puedan estar terminadas dentro de dos o tres días.

Como anticipo de la orientación y significación de este ideario, se puede decir que será muy avanzado especialmente en lo que se refiere a la política económica y finan-

Por parte de la Orga, se dice que el trâmite de disolución de dicho partido se cumplirá el día 11 del corriente mes.

A este efecto parece ser que el señor Casares Quiroga se trasladará a La Coruña para presidir una asamblea magna de la referida organización y en dicha asamblea se acordará su disolución para ingresar en el nuevo partido de izquierda. El Consejo nacional de Acción Republica-

na se reunirá en el curso de la semana en-I trante para examinar los estatutos e ideario y acordar asimismo su disolución. Existe en los organizadores el propósito

de que el nuevo partido de Izquierda Republicana tenga vida legal para el 14 de abril, fecha de la proclamación de la segunda República española.

Parece que los estatutos de la nueva entidad republicana de izquierdas otorgan a las organizaciones de las regiones autónomas una amplisima autonomía para que resuelvan los asuntos privativos de su región; es decir, que se desea que el partido Nacional

tudie un tratado comercial con Holanda. Se aprobó un decreto trasladando a la Legación de Berna al secretario de Embajada don Conrado Becerra.

JUSTICIA: Se aprobaron en líneas generales los proyectos de establecimiento de campos de concentración en Baleares y Canarias para facilitar la aplicación de la ley

Parece que en el Consejo de esta mañana la mayor parte del tiempo se invirtió en el estudio de asuntos sociales.

Se ha considerado como grave el conflicto de artes gráficas anunciado para el día nueve del corriente por solidaridad con los obreros despedidos de "A B C".

Los trabajadores acordaron que sólo se publiquen, como excepción, "El Socialista" y "La Lucha", por considerarlos órganos del proletariado.

Claro que también se publicaria "El Debate", por contar con personal no asociado a la Casa del Pueblo.

El Gobierno ha acordado que si la huelga se plantee no puede publicarse ningún periódico, y a fin de no perder la comunicación con la opinión se publicará un decreto para la incautación transitoria de las estaciones de radio y dar por ellas un servicio de las

noticias más interesantes. El proyecto relativo, a huelgas y lock auts censta de un amplio preámbulo y dos artículos. Se hace historia de la situación social desde el advenimiento de la República, anotándose que la cantidad de jornales perdidos a consecuencia de huelgas, algaradas y revanchas patronales alcanza a más de doscientos treinta y un millones de pesetas. Se establece que para declarar una huelga sea preciso avisarla con treinta días de anticipación, o de veinte solamente si se refiere a servicios que no sean públicos. En todo conflicto entre obreros y patronos las partes se someterán obligatoriamente a conciliación y arbitraje, y en el caso de que alguna asociación patronal u obrera no acepte el fallo será declarada fuera de la ley y sus directivos se aplicarán las sanciones procedentes. El provecto será llevado a las Cortes en fecha próxima. El jefe del Gobierno espera gran apoyo de las derechas para la aprobación de este proyecto.

prendido en infraganti. Tres | cree callado, dice a sus antiasesinatos en Granada

DETENCION DE ALBIÑANA

Barcelona.-La policía sorprendió de madrugada una reunión clandestina de "Nos y Ego" en la calle de la Marina. Estaba en la presidencia el doctor Albi-

ñana, que fué detenido y opuesto resistencia a los agentes. También fueron detenidos dos comandantes retirados, un capitán de ingenieros, un

teniente de Infantería y un oficial de Prísio-

En total los detenidos son 44.

Barcelona.-El señor Compnays ha dicho a los periodistas que al ser detenido el doctor Albiñana se le trasladó con todo género de consideraciones a la comisaría de orden público teniendo en cuenta su condición de diputado de las Cortes de la República, pero como se produjo en forma tan intemperante y desacostumbrada no hubo más remedio que encerrarlo en un calabozo de la jefatura de Policía, desde luego el mejor acondicionado, observando conducta contraría a la que las derechas solían usar con los izquierdistas.

Se instruyó atestado que fué enviado al juez de guardia. El hecho no tiene otra importancia que la de haber sido sorprendido entre los reunidos clandestinamente un diputado a Cortes.

Se le dijo si era cierto había cruzado unas palabras vivas con el Presidente de las Cortes al hablarle éste de la detención, y lo negó; se limitó a informar telefónicamente al señor Alba de su detención y luego por telégrafo le remitió amplios detalles.

-x-Barcelona.—Como consecuencia de las cuarenta y cuatro detenciones de ayer se han efectuado hoy registros domiciliarios. recogiéndose dos banderas monárquicas y en casas de dos comandantes retiradoh cinco pistolas y cuatro revólvers con municiones.

A las once de la mañana de hoy ha terminado el doctor Albiñana su declaración ante el juez de guardia en presencia del fiscal, y como la autoridad judicial no ha tomado rsolución especial el citado político ha salido para Madrid en el avión correo. Se cree que el juez habrá consultado con el Tribunal Suprmo y resultado de la consulta habrá sido la inhibición por la calidad de diputado del etenido.

La detención del doctor Albiñana se ha justificado por haberle sorprendido en flagrante delito. BARBARO CRIMEN EN GRANADA

Granada.—Esta noche se presentaron en la tienda de tejidos del señor Quesada Arias trers pistoleros que con las armas en las mano exigieron de aquél la entrega del dinero que tuviese. Como el señor Quesada Arias, al que acompañaban tres dependeintes y un cobrador, se negase a la pretensión, los malhechores hicieron varios disparos de pistola y huyeron. Al salir de la tienda tropezaron con otro cobrador, al que derribaron de un empujón, desapareciendo sin que hayan sido habidos.

El señor Quesada Arias, el cobrador Manuel Cuello y el dependiente Laureano Ocaña murieron a los pocos momentos. Otro dependiente se encuentra en gravísimo esta-

LA VIDA EN LAS REGIONES | MADRUGADA EN GOBERNACION

Detención de Albiñana, sor- El nuevo ministro, que se

guos compañeros en la Prensa Madrid 6, 2'00

Cuando de madrugada recibió el Ministro de la Gobernación a los periodistas les dijo: —Ruego a ustedes digan que callo porque estimo que debo actuar, y que siempre sonrio, porque estoy convencido de que los hombres callados y sonrientes pueden hacer todo, Habrán visto ustedes los acuerdos del Con-

sejo. Estos acuerdos son de inmediata ejecución, pues las leyes son instrumentos del Estado para su defensa. Como las leyes de vagos, de orden público, de Asociaciones y las propias Cortes Constituyentes atribuyeron al Poder Público no son meros entretenimientos legalistas, sino medidas de eficacia para defender el Estado y asegurar la paz pública, quienes tienen esos instrumentos y los utilizan con serenidad y sin totubeos sienten la satisfacción de obrar dentro de la ley, satisfacción que compensa del dolor que pueda producirle su dureza. Yo no sé si algunos incidentes que no tienen mayor importancia y de los que ustedes tendrán información, son respuesta a las medidas del Gobierno. No importa.

Podrá en los primeros momentos de una política aparecer que no se logra inmediata eficacia; Proseguirla sin desmayo, mantenerla en su vigor es la obra del gobernante. Creo que las leyes aludidas las hicieron las Constituyentes con decidido espíritu patriótico para organizar la paz de España, Presencié el caso de partidos gu bernamentales de entonces que se esforzaban por dar eficacia a la ley de orden público. No chocará, pues, a sus autores que nosotros, con idéntico sentido patriótico, creemos que se debe definder la ley con aquella energia que debe caracterizar al gobernante y con la tranquilidad que da un partido entonces en la oposición el saber que quienes las elaboraron eran mayoría, por lo cual hay que presumit que por graves que sean las medidas, por mucho vitalidad de las esferas preventiva y represiva que la ley establezca contará con la aquiescencia de todo el país, Ahora bien, si la lev fuera insuficiente conscientes de nuestra responsabilidad, pediríamos aquellas que estimásemos necesarias para que entre nuestra autoridad y los hechos no queda una laguna, que sería de gran responsabilidad para los gobernantes que se sintieran incapaces de realizar las medidas que su conciencia les dictara.

Cognac Barbier

Instituto Rasio — Terapéntico R W Y O S X

San Igracio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4 Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), ganglios, etc.

Bocios, neuralgias, piedras, etc. J. MARIA SAN JULIAN Rayos X y Aparato digestivo

único con los socialistas para atacar a los | Estado para poner a su firma los decretos

MANIFESTACIONES DE LERROUX ... EL En el Instituto de Calderón de la Barca CONFLICTO DE MIERES El señor Lerroux permaneció en su despa-

cho de la Presidencia hasta las ocho y mecelebrase un Consejo de disciplina. dia de la noche. Los grupos de distintas entidades se aco-Al salir dijo a los periodistas había recibimetieron y hubo rotura de cristales y de mobiliario; pero no llegó a intervenir la fuerza

do numerosas visitas, incluso la del embajador de Francia, habiendo sido la de mayor importancia la de una comisión de Mieres que le ha expuesto la gravedad del paro en ministro de Instrucción, suspendió las clases. aquella comarca, ya que afecta a cinco mil Fueron detenidos dos estudiantes, a los que obreros y veinte mil familias. Se trata de problemas que preocupa hondamente al Go-En el Instituto de Cervantes también se bierno, y prometió a los comisionados que produjeron incidentes, porque se presentaron alguos grupos de otros establecimientos de en el Consejo de Ministros de mañana se estudiarán detenidamente las soluciones que sabe propondrá para resolver tal conflicto el Los que estaban en el interior se negaron a salir y el director del Instituto ordenó que conflicto por ser de esos que se concatenan, perjudicando a la industria, al comercio y a Llegó una sección de guardias de Asalto y los grupos de alborotadores que estaban en otras actividades.

También había recibido al gobernador de Madrid y al subsecrertario de Instrucción, quedando de acuerdo con éste para posesionarse de la mencionada cartera, que habrá de desempeñar interinamente en tanto llega de París el señor Madariaga.

Se le preguntó si podía facilitar las líneas generales del proyecto limitando el derecho a declarar la huelga y el lock-aut, y respondió que no había tal proyecto ni se limita nada, agregando es lo que ocurre que el Ministro de Justicia ha llamado la atención de sus compañeros sobre el hecho de que con mucha frecuencia se declararan huelgas que no tienen clara finalidad de reivindicación económica, y en algunas ocasiones la tienen claramente política, y es préciso en estos últimos casos que el Gobierno intervenga para impedirlas. A este efecto el citado ministro habló de modificar la ley de huelgas, y en su día el oportuno proyecto

se someterá a la sanción de las Cortes. Como se le preguntara acerca de la declaración ministerial que se propusiera leer mañana en el Parlamento recordó haber dicho ya que el actual Gobierno es continuación del anterior y hace suya la declaración que éste leyó al presentarse a las Cortes, por lo que no habrá mañana declaración del Gobierno, y si alguien le interpelase sobre el caso le haría esta manifesta-

Desde la Presidencia el señor Lerroux se dirigió al domicillo particular del jefe del gobernar sino en circunstancias de poder hapresentes momentos no aceptar el frente !

aprobados en el Consejo de la mañana.

Se sabe que en el Consejo de mañana se tratará de resolver el conflicto de Mieres, respecto al cual hace días estudia el ministro de Industria las soluciones posibles. Se cree que el Gobierno se halla decidido a que les trabajos no se paralicen y a que de resultar ncesario los obrros trabajen por su cuenta.

OYENDO A GIL ROBLES Acerca de la duración del nuevo Gobierno

Gil Robles ha dicho no será mayor de un

mes, aun descontando que se le trate con general benevolencia. A su entender el nuevo Gobierno de Lerroux no podrá satisfacer las verdaderas necesidades del país, no obstante la evolución

ministro de Industria. Es muy grave este ligera que el jefe radical ha impreso al ministerio en dirección a la derecha. Su pequeña base parlamentaria y la falta de decisión que ha caracterizado las actuaciones del Gobierno anterior, del que el nuevo es una reproducción, le hacen creer no le será dable realizar ninguna labor parlamentaria. Interrogado respecto a si hubiera sido med jor un Gobierno mayoritario con la colabe-

ración de la Lliga y la Ceda respondió que un Gobierno mayoritario está en condiciones de llevar a cabo una labor más eficaz, pero no estima sea el presente momento el más indicado para esas colaboraciones, cuando Lerroux se halla dispuesto a formar un Gobierno casi exclusivamente con radicales.

Entiende Gil Robles que los problemas más urgentes son los relativos a presupuestos, amnistía, paro fozoso, haberes del clero, reforma de los jurados mixtos, términos municipales y ley electoral. Para llenar esta labor el Gobierno podrá contar con los votos de la Ceda, que al mismo tiempo pedirá una política enérgica para el mantenimiento del orden público y en materia social.

Si el nuevo Gobierno no consigue hacer que marche la función legislativa ni logra dar la sensación de que se gobierna él se pregunta si habrá llegado entonces para la Ceda la hora de afrontar las responsabilidades del Poder. Si fracasara el actual Gobierno habría de irse, a una amplia concentración, en la que la Ceda sólo entraría en el caso de garantizársele la realización de su programa adaptado a las posibilidades del momento. Las derechas entienden no deben

per ua obra eficaz. El único peligro está en 1 do, ocasionando la consiguiente alarma en que se cierre el paso a las derechas moderadas por ser derechas, con lo que se incrementaría un movimiento antidemocrático que cada día se dibuja con más claridad. De suceder ésto sería triste la situación de la República, entre las izquierdas que preconizan la violencia y las derechas lanzadas por caminos antidemocráticos al cerrárseles el de la legalidad.

A su parecer en España salvo el partido darical, que va a salir desecho de las experiencias que realiza, no existe en España otro partido de izquierda que el socialista, claramente antirepublicano, y por estas circunstancias en España no hay hoy más solución que las derechas. De haber nuevas elecciones los socialistas perderían muchos puestos y las derechas llevarían al Parlamento una masa imponente.

Desligada la Ceda de todo compromise con el Gobierno actuará en el Parlamento en cada caso según aconseje su programa, sin importales cuá sea la consecuencia de su ac-

CRONICA DE SUCESOS

En el Cinema Bilbao se incendió la película que se rodaba y el público se alarmó al advertirlo. Ei incendio fué sofocado antes de llegar los bomberos, pudiendo continuar la

-En un solar de la calle del doctor Cortezo explotó a las once de la noche un petarel vecindario.

A las doce de la noche un grupo de desconocidos arrojó una bomba sobre la azotea de una fábrica de mosáicos que don Luis Vinardell posee en la calle de Francisco Sierra. La explosión del artefacto determinó daños en la finca.

Se ha recordado que el citado fabricante se negó a acceder a la pretensión de sus obreros sobre establecimiento de la jornada de cuarenta y cuatro horas semanades, por lo que aquellos comenzaron la huelga de brazos

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en Funeraria de Ciga Zapateria, 56 Teléfono 2715 PAMPLONA

IRANZU

Hace varios años, don Onofre Larumbe concibió la idea de mantener el monasterio de Iranzu impidiendo que la ruina continua-

En peregrinación artística llegó hasta Abárzuza y eficazmente ayudado por el sepor Párroco del lugar, obtuvo del Avuntamiento la cesión de la parte de inmueble y

Las circunstancia ploíticas y sociales sobrevenidas dificultaron realizar aquella idea; y el señor Larumbe cedió sus derechos al Sindicato de Iniciativas de Estella, que a su vez fué a Abárzuza y obtuvo del Ayuntamiento y la Veintena que la cesión fuera

El Sindicato entonces solicitó del Ministerio de Instrucción Pública atención para las ruinas de Iranzu, que fuera nombrado un Conserje, y que, previo un estudio detenido del inmueble se presupuestara la cantidad anual de cincuenta mil pesetas para su atención y reconstrucción.

Durmió mucho tiempo la instancia. Entre tanto se cayeron las arcadas ojivales. Y siguió el asalto vandálico de los desaprensivos vecinos de Abárzuza y poblados vecinos, que sin respecto a la santidad del edificio, al terero artístico que significaba, y a la agena propiedad que es con respecto a ellos, se han dedicado a convertir en pocilgas los sillares tallados que forman los capiteles, columnas y arcadas de la magnífica

Recientemente, mano amiga de Iranzu ha movido el expediente. Ha sido nombrado el Conserje, que ha tomado posesión y comenvisita oficial el Arquitecto Conservador nombrado, para atender a Iranzun cuidando de su ruina y proyectando su reedificación. Se ocupan de aquellas ruinas la Comisión de Monumentos, el señor Archivero de Navarra, el Sindicato de Iniciativas, personas y entidades preocupadas por el arte encerrado bajo las hiedras demoledoras que ayudan a la par a la belleza y a la ruina de Iranzu. La Excelentísima Diputación ha enviado una brigada de la Dirección de Montes, que ha rodeado Iranzu de un cordón de repoblación forestal, con el seto que impide el cons-

Pero siempre hay en los pueblos quien se encarga de empequeñecerlo todo. Y en Abárzuza, contra la obra del Ayuntamiento, de la Veintena, del arte y de la civilidad, se ha levantado un torbellino de bajas pasiones, que pretende que se entre a saco en el inmueble, que se talen sus árboles, que se impida toda obra de repoblación y reconstrucción, que se rescindan los acuerdos de dedicar aquellos edificios al arte y a la res-

numentos, su arte, su historia y su contenido espiritual, nos dirigimos al señor Gobernador, a los señores que componen la sión de Monumentos, a cuantos se interesan por Iranzu, para que impidan que esos propósitos inciviles se cumplan.

cochineras construídas con materiales del morosas del renacimiento, ojival o románico, que de los tres estilos se han convertido muchos capitales en cal viva, siendo otros emridades y personas que ejerzan jurisdicción sean advertidas de la necesidad de poner manos en la obra de la defensa del tesoro artístico que antes fué magnifico templo de Dios y del arte medioeval, y que hoy no es mas que informe montón de edificaciones destrozadas por la mano abyecta de los hombres y la acción implacable de los elemen-

Señor Blanco Fombona: Quien luchó conjo las hiedras soñadoras que desploman y mantienen sus muros y le sirven de pena-

¡Hay que salvar lo que de Iranzu queda;

tes. Cerca de Veslui los ríos desbordados , inundaron 500 hectáreas de terreno.

cho de control en manos de la asamblea le-

COMENTARIOS DE LA PRENSA

sino de habilidad v capacidad intelectual".

LA EXISTENCIA DE UN SUMARIO EN EL QUE SE ATENTABA CONTRA LA

Un sumario publicado revela la existencia en 1933 de un complot para atentar contra la vida de Mussolini. En el su mario aparecen cuatro hombres, que será jrocesados el día 16 de este mes. Estos mismos individuos serán acusados también de ser los autores de la explosión en la iglesia de San Pedro el 20 de junio de 1933.

Tres de los cuatro detenidos han confesado su participación en la erplosión y en el proyectado complet, según dice la poli-

París. - En un registro efectuado en el domicilio del señor Gibuod, se han enconcheques. Dicho señor fué sometido a un interrogatorio, en el curso del cual fué acusado de complicidad en esta, ingresando en

EL PAPA RECIBE A UNA PEREGRINA-

cramento.

Los peregrinos eran 4.000 asistiendo los Cardenales Vidal y Barraquer e Ilundain, el arzobispo de Valencia y otros prelados españoles.

ció un discurso mostrando su complacencia por la presencia de tanto peregrinos de Es-

Terminó dando su bendición sobre toda

El jueves la estación de Radio del Vaticano trasmitirá en diversas lenguar un mensaje del Comité de Congresos Eucarísticos a

si Roma había enviado a los católicos españoles instrucciones para que con arreglo a ellas se adhirieran a la República es completamente falso.

para la clausura de las Fuertas Santas.

Lisboa. — Con relación al llamamiento de la Junta Central de Acción Católica de España en pro de una cruzada pro Iglesia y

, aplica a los católicos portugueses abogando por una cruzada semejante en Portugal.

Riga. — Dos aviones militares rusos aterrizaron en las cercanías de Dvinsk, sufriendo desperfectos, pero sin desgracias perso-

Los eficiales pilotos fueron detenidos.

Filadelfia. - El músico español José Iturbi ha obtenido un éxito resonante dirigiendo la Orquesta Sinfónica de Filadelfia.

Los críticos musicales ensalzan la labor del ilustre músico al frente de dicha Or---0-

Wáshington. — La Cámara ha aprobado el proyecto de ley presentado por el señor Fletcehr Seegale, en virtud del cual quedará pro rrogada la ley que autoriza la emisión de bonos gubernamentales como garantía de los billetes de banco emitidos por la reserva fe-

Después dicho proyecto ha sido aprobado por el Senado e inmediatamente fué sometido a la firma del Presidente Roosevelt. LA NUEVA SANTA

Roma. — El domingo tuvo lugar en la Basilica de San Pedro la ceremonia de la Canonización de la Beata Madre Sacramento. Fundadora de las Adoratrices. El acto religioso revistió inusitada solemnidad. Concurrió un enorme número de fieles romanos y peregrinos extranjeros, destacando los españoles que pasaron de cuatro mil.

DATOS BIOGRAFICOS

"Nació la Madre Sacramento en Madrid el día 1.º de enero de 1809, y fué bautizada en la parroquia de San José, imponiéndosele por nombre María de la Soledad Micaela, con cuyo solo nombre de Micaela fué conocida y llamada luego; vizcondesa de Jorbalan después, y Madre Sacramento desde la fundación hecha por ella del glorioso Instituto de señoras Adoratrices.

Descandiente de nobilisimas familias v aristocráticas familias por ambas líneas, paterna y materna, recibió desde sus primeros años una esmerada educación religiosa, doméstica y social, conforme a su rango, comenzando desde muy niña a practicar con diligencia suma todas las virtudes singularmente la piedad para con Jesús Cacramentado, y la caridad.

Muerto su padre cuando contaba 13 años de edad, y fallecida también su madre cuando tenía 32, Dios Nuestro Señor le deparó un excelente guía y consejero de su alma, en la pehsonas del virtuosísimo y sabio jesuíta P. Rodríguez de Carasa, quien como medida sapientísima y discreta comenzó por rodeara en su orfandad de amigas buen

Dedicada de lleno Micaela a la devoción al Santísimo Sacramento y al ejercicio heróico de la caridad con toda clase de desvalidos, en su casa, en los hospitales y cárceles, y dondequiera que hubiera una necesidad que remediar, y eso lo mismo en España que en Francia y Bélgica, adonde fuera acompañando a su hermano el conde de la Vega del Pozo, embajador de España en aquellas Cortes, funda luego, tras miles angustias, el Instituto de Adoratrices, Esclavas del Santísimo Sacramento y de la Caridad, para dirigir sus colegios de Desamparadas; y después de pasar una vida plenísima y desbordante de sacrificios inenarrables, de heroísmos estupendos y de penitencias asombrosas, muere la mártir de la Caridad en Valencia, el jueves 24 de agosto de 1865, cuando contaba 56 años de edad.

El día 19 de agosto de 1902 el Papa León XIII firmó el decreto de la introducción de la causa para la beatificación de la Madre Sacramento: el día 7 de de junio de 1925 fué beatificada por el Papa Pío XI, en la Basílisa Vaticana, ante una lucidísima representación de sus Hijas las Adoratrices y un público numerosos, y ayer día 4 de marzo de 1934, el mismo Pontífice la declaró "santa".

CONTRACTOR Grandes existencias

Maderas de pino

Piso, tejado, construcción, inmejorables condiciones Teléfono núm. 1

Eguaras GUESA

Una buena digestión asegura la salud y equivale, en la mayoría de los casos, a robustez y bienes-ELIXIR SAIZ DE CARLOS tonifica y abre el apetito: cura el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, etc., etc. NTESTINOS

ga al Cister, como La Oliva.

haciendas pertenecientes al monasterio.

ratificada.

obra monumental de Iranzu.

tación de ese género de contenido, a cuya cabeza figuraban los hombres que más se han distinguido en el saqueo de Iranzu, se se, iniciando su restauración, con su entre- ha presentado al Ayuntamiento, pidiendo que se acuerde todo eso, que se incaute el Ayuntamiento de Iranzu y se impida que alli mande nadie mas que la barbarie suelta desde que el destacamento militar le prendió fuego y la desamortización culminó su obra destructora. Quieren esos vecinos que nadie dificulte la saca de materiales de las canteras de Iranzu que en beneficio suyo vienen extrayendo desde hace un siglo, ellos y sus antecesores, enriqueciendo sus casas, corrar les y pajares con la piedra, el ladrillo, el hie-

Nosotros, que hemos recogido siempre cuanto significa atención hacia nuestros mo-Gestora de la Diputación Foral, a la Comi-

Que ese guarda jurado de Iranzu funcio-

tos, en frente único de ruina.

rro y las puertas del Monasterio.

ne cuanto antes y con las debidas asistencias; que denuncie aquellos que tienen sus monasterio; que esos cabecillas de la manifestación contra Iranzu sean objeto de una vigilancia en sus casas y en sus conductas para ver si las paredes de sus corrales y viviendas aparecen adornadas con tallas pripotrados en muros groseros; que se construya la carretera de Abárzuza a Iranzu para que las subvenciones del Estado encuentren rendimiento adecuado; y que todas las auto-

tra Gómez y ensalzó a Bolívar y escribió la magnífica obra poética y literaria que salió de su pluma privilegiada, no puede consentir tamaña barbarie como se intenta por la concupiscencia lugareña y consentida y la caballada suelta de truanes del arte que demolieron la obra de los siglos escrita en piedra, entre el marco vocador de Urbasa, junto a las rientes cascadas del arroyo Iranzu, ba-

y esa debe ser obra de todos los hombres

Y según nuestras noticias, una manifes- cultos! Secretaria de la constanta de Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIFUTACION Colaboradora del Instituto Nacional de Frevisión

Beguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 y 55 años a capital cedido y a capital reservado. -- Rentas inmediatas. -- CAPITALES HERENCIA.--DOTES INFAKTI-

OFICINAS CENTRALES

LES .- HOMENAJES A LA VEJEZ .- Bonificaciones a los imponentes.

en su nuevo edificio de la Avenida de Carios III.--Nuevo Ensancha

SUCURSALES: Alsasua, Aois, Arriba, Atallo, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corelia, Echalar, Elizondo, Estella, Irursun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Aresa. Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa. \mathbf{R} is the contraction of th

Clínica operatoria de S. Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera

PARIFLONA .- Teléfene 836 Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Osrmelitas terciarias instruídas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO Olrugia general: Dr. JUARISTI.

Cinecelogia, Obstetricia y Electrologia Dr. ARRAIZA. Garganta, marie y oldis, Dr. CANALI JO.

CONSULTAS: De 10 a 1 y de 2 a 5 .- Gratuitas para pobred los jueves de a s

INFORMACION DEL EXTRANJERO

Se espera encontrar a los asesinos de Prince

ES CANONIZADA LA MADRE SACRAMENTO

Se anuncia como próxima una Conferencia italo-austro-húngara.-Se prepara en Francia la retorma de la Constitución.

DEL "AFFAIRE" STAVISKY VEINTE PERSONAS VAN VA DETENTOAS

París. — El balance del sumario por los negocics de Stavisky fija este detalle: Están detenidos en Bayona Tissier, Duba-

rry, Darius, Garat, Hayotte, Cohen, Guebin En Farís se hallan encarcelados: Depardon, Romognino, la viuda de Stavisky, Gui-

boud-Ribaud. En Chambery, se encuentran en prisión Voix y Pigaglio.

Comprometidos en el "affaire", ahc a que libertad provisional: Cumille Aymard, Desbrosses, Digoin, Constantin, Bayard y Pey-

Se ha comprobado que la señora de Staviski hacía gastes fabuleses en jeyas y lu-

La veddete Rita Georg ha declarado que ella no intervino para nada en los negocios de Stavisky. Al Empire fué contratada por el empresario Leonidoff.

DEL ASESINATO DE PRINCE .-- HAY ES-PERANZAS DE DESCUBRIR A LOS ASESINOS

Dijon. - El presurador general, a su regreso de París, ha manifestado que se considera relevado en cierta parte del secreto profesional para poder afirmar que se tiecubrimiento de los asesinos del magistrado

Cuatro pistas se siguen y las cuatro van a entrar en una fase interesante; al cabo de la cual se podrá dar con los autores del vil hecho cuyo esclarecimiento se persigue.

LOS RECLUSOS DE UNA CARCEL QUE TENIAN PERMISO PARA IR AL CINE

Berlín. - El tribunal disciplinario de Braunschweig ha decretado el retiro del director de la cárcel de Hassenfeide, señor Mei-

Los hechos que se le imputaban remon-

tan a muchos años y fueron ya divulgados por un preso que cumplió prisión preventiva en la referida cárcel. El preso había realizado muchas excur-

siones en automóvil con el director de la cárcel y su familia. En el expediente instruído contra el señor Meinicke se demuestra que autorizada a los presos a salir por la tarde para ir al teatro

Concedía también permisos de noche a otros presos, a cambio de determinadas propinas o retribuciones. Este asunto dió mucho que hablar hace tiempo. Según los periódicos de izquierda,

el señor Meinicke pertenecía al partido hi-

tleriano, hecho que fué desmentido más

LAS RELACIONES FRANCO-TURCAS

Ankara. — Como consecuencia del mensaje del señor Herriot anunciando la formación de un grupo parlamentario francoturco, se ha creado un grupo turco-francés en la Cámara, bajo la presidencia del señor Djemil bey, diputado.

EL PROGRAMA NAVAL DE FRANCIA París. — El señor Pietri, ministro de Marina, anuncia que acaba de entregar a la Cámara el proyecto de construcciones navales para 1934.

La ejecución de este programa había sido interrumpida en 1933. 3

El programa para 1934 comprende principalmente la construcción del "Dunkerque", de conformidad con los acuerdos adoptados por las Comisiones de marina de la Cá-

Las nuevas unidades que se construyen se ajustan a lo previsto en los Tratados y sólo son para sustituir a otros barcos que hay que retirar.

LA PROXIMA CONFERENCIA ITALO-AUSTRO-HUNGARA DE ROMA

Roma. - Se considera en los centros polítices romanos que la visita del presidente húngaro Gomboes y el canciller Dollfuss harán al jefe del Gobierno los días 14, 15 y 16 de este mes, constituirán una nueva manifestación de la voluntad de estos tres países para practicar una estrecha política de colaboración. En cuanto a sus objetivos prácticos, es difícil precisarlos por ahora.

Los rumores acerca de la constitución de una unión aduanera italo-austro-húngara, han sido desmentidos.

Se hablaba también estos días de un pacto consultivo; pero existiendo ya pactos de amistad entre los tres países, no se ve bien cuál podría ser la utilidad de un nuevo acuerdo en este sentido.

TIN TREN EN AUSTRIA Linz.—Un guardavía ha descubiento dos paquetes de dinamita con una mecha de 25 metros en la vía férrea entre las estaciones

SE PREPARABA UN ATENTADO CONTR."

Gracias a la vigilancia que se ejerce en las líneas ferroviarias, ha podido evitarse un grave accidente. Se trata indudablemente de una tentati-

de Uttendorf y Maurkirchen.

va de atentado de carácter político. LAS INUNDACIONES EN RUMANIA Bucarest. - Durante las últimas veinticuatro horas, los ríos han experimentado

una crecida considerable. Algunos barrios de la parte baja han sid inundados y las aguas arrastraron numerosos animales domésticos y enseres de las propie-

Algunas casas se han hundido y los ocupantes de esas viviendas han sido alojados en los cuarteles o en las escuelas. Los daños materiales son muy importan-

El cementerio quedó bajo las aguas. LA REFORMA DE LA CONSTITUTUCION EN FRANCIA

Paris. - El señor Chatenet y otros diputados han presentado a la Mésa de la Cámara una proposición en la que piden que se nombre una Comisión parlamentaria especial compuesta por 32 diputados, encargada de estudiar y proponer en el plazo de dos meses la reforma de la Constitución basada en la necesidad de consolidar el principio de autoridad en el Gobierno y el dere-

ITALIANA

Roma. — La casi totalidad de la prensa italiana publica comentarios violentos, en que censura la manera directa y agria la actitud de Alemania en relación con la cuestión austriaca.

"Il Populo di Roma" en una artículo dice 'que el lenguaje y el estilo de la prensa germana al comentar la situación en Austria es de lo más grosero y brutal". "La grosería -añade- en materia de política extranjera es una cuestión no solo de educaión,

VIDA DE MUSSOLINI

trado 25 talones de un mismo talonario de

CION ESPAÑOLA

Roma. — El Papa ha recibido a una gran peregrinación española, co nobjeto de la cancnización de Micaela del Santísimo Sa-

El Pontífice fué aclamadísimo y pronun-

paña y cantando las virtudes del Padre Claret y la Madre Sacramento.

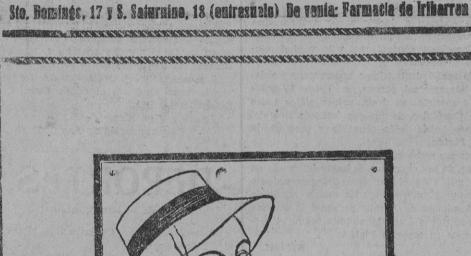
Después del discurso del Papa se renovaron

todos los niños del mundo. Avenire d' Italia dice que el rumor sobre

El Papa nombrará el lunes a los legado

Patria el diario Novidades lo comenta y lo

Estómago-Intestinos Polvos del Fraile "SIR" Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA



CHAINN BING KAN BING KAN BING KAN BING KAN BING KAN BING KAN BING BING BING KAN BING KAN BING BING BING BING B

s dijo: e sonhom. r todo, l Cona eje. os del yes de

treteumentotulel do-Yo no mayor endrán

nanteicieron spaña. or dar s, con nergia

y con tonces es las al hay esferas ablezca l pais. , pedios he-

e gran

que se

illeo

a 4 sas de ancos),

Mieres, minises. Se a que de re-

e Leas nelución a mig equecisión 1 Gouna á da ria.

med

5 que

de un

n ge-

pero más ando 1 Golemas clero, ninos esta esta

logra él se abili-G0-

Belarmino y Galileo

En el primer artículo de la serie que publicamos con el título "Otra vez el mismo tema", copiamos algunas palabras de la carta que el cardenal Roberto Belarmino escribiera a Foscorini, discipulo de Galileo. Como las investigaciones de este siglo XX, en que vivimos, han venido a comprobar la teoría sustentada por el célebre cardenal en el primer tercio del siglo XVII, vamos a tratar someramente, (como se acostumbra en trabajos periodísticos), de la amistad que siempre mostró Belarmino al famoso físico, matemático y astrónomo de Pisa, y de los principales antecedentes de lo que se ha dado en llamar "proceso de Galileo".

Martes, 6 de Marze de 1931 .- Pág. 6

No hay por qué decir que los enemigos de la Iglesia, y especialmente los racionalistas, han esgrimido el "proceso de Galileo" como el arma más contundente que pudieran emplear contra la firmeza de la doctrina católica; y precisamente éstas investigaciones de nuestros mismos días vienen a poner al descubierto la sinrazón de aquellos ataques.

Sabido es que durante la Edad Media, y una buena parte d ela Moderna, tenía tal fuerza en todas las disciplinas el testimonio de autoridades, que no se admitían más demostraciones que las que se sustentaban en tales testimonios; de manera que demostraba más quien citaba más autoridades o más textos de autoridades.

A tal extremo se llegó en este prurito, o más bien sistema, que Galileo hubo de decir en cierta ocasión que, para la mayor parte de los sabics, ni aun el testimonio mismo de las estrellas que bajasen a la tierra, y hablaran de su propio ser, tendrían valor de prueba, pues se negaron por aquel tiempo varios famosos astrónomos pertinazmente a mirar siguiera por el telescopio de Galileo. Y, en carta dirigida al célebre Kepler, escribía: "Estas gentes se creen... que la verdad no está en el mundo ni en la naturaleza, sino, para hablar con sus propias palabras. que ha de buscarse en la comparación de los textos." Y el principe Cesi escribía a Belarmine: "Querian mejor permanecer voluntariamente hechizados por las opiniones de antiguos autores, antes que, guiándose por las observaciones y la razón, separarse ni un punto de ellas, y añadir o modificar en sus preceptos y reglas ni lo más mínimo."

Fué preciso el advenimiento de Descartes con su duda metódica, su "Cogito ergo sum" y su dectrina de las dos sustancias que obraban en colaboración, mecánica la una y espiritual la ctra; y fué preciso también que llegara Leibuiz, como continuador de Descartes, estableciendo, con su "armonía preestablecida", el principio dualista de la profunda separación entre espíritu y materia, que distinguía dos reinos: el reino de las causas eficaces y el reino de las causas finales; que no están en relación de dependencia, sino quo guardan a causa de una "armonía preestablecida" que entre ellas existe, la más perfecta conexión: fué preciso, repetimos, que se llegara a esta evolución de ideas, para que el testimonio de autoridades cediese el puesto a las investigaciones y los postulados de la razón. Con este criterio, completamente moderno, y prescindiendo en absoluto del modo de ser v proceder en los principios del siglo XVII, han querido juzgar los enemigos de la Iglesia el proceso de Galileo".

El astrónomo polaco Nicolás Copernico habia muerto en 1543, sin que su obra "De revolutionibus orbium coelestium", verdaderamente revolucionaria, hubiera llamado la atención de sus contemporáneos. Los pocos sabios que habían conocido el libro, lo reputarcn como un juego de ingenio matemático, que no había que tomar en serio. Fué Galileo quien se dió cuenta de la verdadera importancia de la obra de Copérnico, y de las dificultades con que había de tropezar para convencer a las gentes de lo que él suponía inexactitud de las concepciones de Aristóteles sobre la estructura del cielo, tenidas hasta entonces por inquebrantables.

LA VASCONIA S. A.

PAMPLONA

21 Sucursales en las principales poblaciones de Navarra

TIPOS DE INTERES

de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este

I--Cuentas corrientes

A la vista 2 por ciento anual

II.--Operaciones de ahorro

limitadas 3 1/2 por cicado anual

Imposiciones a plazo de tres meses 3,00 por ciento anua.

Regirán para las cuentas corrientes a plazos los tipos máximos sefialados en esta

ORTOPEDICO

en Navarra

A) "Libretas ordinarias de ahorre de cualquier clase, tengan a no condiciones

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario,

Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

Imposiciones a plazo de sei meses 3,60 "

norma para las imposiciones a plazo.

Tudela, miércoles 28 Febrero, Hotel Unión.

Estella, jueves 1 de marzo, Hotel Comercio.

espalda, piernas y pies, parálisis, tumores, etc.

hígado, riñón, estómago caído, etc.

Imposiciones a plazo de 12 meses 4,00 "

PAMPLONA, viernes 2 de Marzo y mañana del día 3. Hotel "La Perla".

HERNIAD

Con nuestro patentado sistema quedan contenidas todas las hernias.

La casa más antigua e importante de España. Preciados, 33. MADRID.

Piernas y brazos artificiales

dos, Cías. de Ferrocarriles, etc. Aparatos ortopédicos para corregir deformidades de

Ultimos modelos de tendones compensadores. Proveedores del Cuerpo de Inváli-

Fajas elásticas para vientres voluminosos o caídos, enfermedades de la matriz,

San Sebastián, domingo 4 de Marzo (de 9 a 4), Hotel Suizo.

A pesar de haber-defendido ya el sistema copernicano, cuando marchó a Roma en 1611, fué acogido muy amablemente en el Colegio Romano. Escribe él mismo a uno de sus amigos: "Estuve con los padres jesuítas y hablé largo tiempo con el padre Clavio y otros dos padres muy versados en nuestra ciencia y con sus discípulos. Me he encontrado con que han comprobado la efectiva existencia de dos nuevos planetas y han hecho desde hace dos meses observaciones continuas; las hemos comprobado con las mías, y están en completa concordancia."

El cardenal Belarmino fué el que más se interesó por Galileo y consultó a los expertos del Colegio Romano si habían confirmado sus observaciones; la respuesta fué afirmativa, con escasos reparos.

Poco después publicó Galileo una disertación rebatiendo la opinión de Aristóteles de que la sustentación de los cuerpos en el agua dependía esencialmente de la forma; y el padre Grienbezger, discipulo de Cristóbal Clavio, apoyó en sus cursos el parecer de

A los argumentos del padre Scheiner, que aducía las afirmaciones de la Santa Biblia, rtplicó Galileo en carta dirigida a su discílileo en carta dirigida Veortunidadoahcena pulo Castelli: "Como la Biblia en muchos sitics necesita de un interpretación distinta de la significación directa de las palabras, me parece que en controversias matemáticas había de ocupar el último puesto... Yo creo que los efectos naturales que percibimos por una observación constante y las deducciones a que se llega por demostraciones forzosas, no pueden ser desvirtuadas por ninguna consideración de pasajes de la Biblia, aunque, según su texto, parezcan testificar otra cosa, porque no todas las interpretaciones de la Biblia están ligadas a tan severas normas como los hechos de la natu-

También fué Belarmino quien tomó a su cargo la tarea de convencer a Galileo, en forma amistosa, a que se sometiera siempro la Iglesia.

"Me parece - escribía más tarde a Foscarini-, que tanto vos como Galileo hariais mejor en no hablar en absoluto sino ex suppositione, como, según mi criterio, lo ha hecho el mismo Copérnico. Si existiera una verdadera prueba de que el Sol está situado en el punto central del mundo, y de que el Sol no gira alrededor de la Tierra, sino la Tierra alrededor del Sol, entonces en la declaración de aquellos pasajes de la Biblia que parecen decir lo contrario habría que proceder con gran precaución...! Pero yo no creeré que tal prueba existe hasta que se me haya presentado. Aunque con la suposición de que el Sol está en el centro y la Tierra en el cielo, se aclaran varias aparlencias, no queda comprobado ya con ello que efectivamente el Sol está en el centro y la Tierra en el cielo. Lo primero se puede probar; lo segundo me parece muy dudoso...".

¿Quien había de decir después, al ser aceptado el sistema copernicano como verdad inconcusa, que las más modernas investigaciones vendrían a dar la razón a Belarmino, demostrando la equivalencia de los sistemas otolomeico y copernicano, y la verdad relativa de ambos?

En realidad el sistema copernicano no debió llamarse así, porque, en el siglo IV antes de Jesucristo, es decir, veinte siglos antes que Copérnico, la imagen heliocentrica del mundo había sido conocida y propugnada

Por eso se ha culpado a Aristóteles, por algunos de sus enemigos, el haber retrasado en dos mil años el progreso del pensamiento humano, porque en aquella célebre sesión de la Academia de Atenas defendió el sistema geocéntrico y llevó la victoria sobre el criterio de su maestro Platón.

éastos del proceso "Idiakez"

CUOTA UNICA 0'50 PESETAS (41.1a lista)

Contancio de Olagüe, de Zubiri. Eugenio de Santesteban, idem. Miguel de Bidaurreta, idem. Félix de Biuaurreta, idem. Felipe de Orue, ídem. Un simpatizante, idem. Otro, idem. Sebastián de Larrainzar, idem. Luis de Múgica, ídem. X. X., idem. Antonio de Almándoz, ídem. Manuel de Zubiri, idem. Felipe de Santesteban, idem. José de Soto, idem.

Pedro de Garayo, idem. Félix de Echauri, ídem. Román de Arrieta, ídem. Martín de Larrainzar, ídem. Sotero de Azpilicueta, idem. Un simpatizante, idem. Una emakume, idem. Micaela de Okariz. Miguel de Itoiz. Nestor de Aldabe. Humbelino de Urmeneta. Luciano de Bikondo, de Uharte Arakil. Francisco de Martínez, idem. Basilio de Irigoyen, idem. Basilio de Irigoyen, ídem. Eusebio de Zubieta, ídem.

Uharterra bat, idem. Ariztoi'tar Jone, de Ituren. Telletxea'tar Saturnin, idem. Telletxet'tar Mikel, idem. Mikeo'tar Justiñen, ídem. Abertzale bat, idem. Azpiroz'tar S. Domeka, idem. Mindegia'tar Libe, idem. Inda,tar Martiñe, idem.

Sa dias'tar Martiñe, idem. Iriarte'tar Graciosa, idem. Iriarte'tar Agustzane, ídem. Iriarte'tar Damas, ídem. Azpíroz'tar Dunixe, ídem. Arroz'tar Atanase, idem. Azpiazu'tar Todore, idem. Petrirena'tar Pelikene, ídem. Fetrirena'tar Miren, idem. Iriarte'tar Pantzzeska, ídem

Associación de Propietacios Terratenientes de Navarra

CESERVACIONES AL PROYECTO DE LEY DE ARENDAMIENTOS

El Comité de Enlace de las Ent'dades Agrarias Agro-Pecuarias de España se ha diigido a esta Asociación rogándole que con la mayor urgencia formule ante ese Comité cuantas indicaciones le sugiera el proyecto de Ley de Arrendamientos, publicado en la "Gaceta" de Madrid del día 24 de Febrero próximo pasao.

Esta Asociación, teniendo presente la norme transcendencia que para la vida agrícola encierra la legislación que se proyecta, ruega a las entidades filiales de la misma, así como también a aquellas Asociaaciones afines y aún a los particulares, hagan por escrito cuantas observaciones crean de interés y las remitan a nuestras Oficinas, al objeto de que unidas a las que está redactando la Asociación de Terratenientes sean enviadas al citado Comité de Enlace en Madrid.

Pamplona 6 de Marzo de 1934. La Asociación de Terratenientes.

En la continuación, Guijarro hizo el quinto y último goal. Lel Athletic se distinguieron Buiria y Eli-

Y del Alavés, se destacó su guardameta Eizaguirre.

Arbitró Medina. Los equipos:

AHLETIC: Pacheco; Corral, Olaso; Castillo, rdóñez, Losada; Liz, Guijarro, Elícegui, Buiria y Amunárriz.

ALAVES: Eizaguirre; Arana, Mardones; Urquidi, Antonio, Oteiza; Langarica, Irureta, Urreta, Hernández y Lasheras. TERCERA DIVISION

Resultaddos: Zaragoza-Gimnástico, 5-0. Logroño-Baracaldo, 1-1. Valladolid-Elche, 5-2.

RESUMEN

PRIMERA DIVISION RESULTADOS

Athlétic 3; Racing 1. Betis 1; Barcelona 0. Oviedo 3: Donostía 2. Español 2; Madrid 2. Valencia 0; Arenas 0.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Athlétic	 	 18	11	2	5	61	27	24
Madrid	 	 18	10	2	6	41	29	22
Racing	 	 18	9	1	8	38	39	19
Betis	 	 18	9	1	8	29	36	19
Oviedo	 	 18	8	2	8	51	45	18
Donostía								
Español	 	 18	7	3	8	41	42	17
Valencia								
Barcelona								
Arenas	 	 18	3	4	11	18	49	10

SEGUNDA DIVISION RESULTADOS Osasuna 3: Celta 1.

Sabadell 2; Sevilla 2. Unión 2; Sporting 1. Athlétic Madrid 5; Alavés 0. Coruña 2; Murcia 1.

		J.	u.	Pr.	-	r.	0.	1.
Sevilla	 	18	11	5	2	56	27	27
thlétic	 	18	11	2	5	45	28	24
Turcia	 	18	10	1	7	41	31	21
celta	 	18	9	2	7	44	28	20
Osasuna								
sporting								
Coruña	 	13	7	3	8	35	38	17
Jnión								
Sabadell	 	17	4	4	9	30	45	12

Reproducimos de "El Heraldo de Ara-

"Sabido es el gran retraso con que en España se publican las estadísticas oficiales acerca de la producción agricola y también es notorio que la iniciativa particular, no solamente adelanta mucho ese género de informaciones, sino que frecuentemente están recogidas con más acierto. Nos referimos en este caso concreto a la última cosecha de trigo, cuyo volumen exacto o muy aproximado ha de permitir conocer las existencias disponibles en todo momento y sólo mediante esa indispensable referencia podrá saberse si ha de procederse o no a la importación de grano exótico. Problema de tal transcendencia para economía nacional, en su zona básica, exige conocer constantemente las existencias de trigos y las necesidades del consumo, cos puntos capitalísimos del problema que no podrán ser conocidos ni alcanzar eficacia si las declaraciones que han de permitir la formación de estadísticas no son formuladas a su debido tiempo o no responden exactamente a la verdad de la situación. Tal ocultación por parte de los tenedores de trigo puede ser de fatales consecuencias.

Según un concienzudo cálculo hecho por "La Industria Harinera Castellana", no será necesaria la importación. La última cosecha de trigo está calculada en 33.519.020 quintales métricos. Ha sido muy mediana y de no haber obtenido el cosechón logrado el año anterior hubiera habido necesidad de efectuar una importante importación.

Pero como a los 33.519.020 quintales métricos hay que agregar el sobrante que calculamos en 6.055.800 quintales métricos, hacen un total de 39.574.825 quintales métricos, con lo cual quedan abastecidas las necesidades del país de consumo y siembra, ya que éstas ascienden a 39.369.000 quintales métricco, habiendo, por lo tanto, un pequeño sobrante. Esto sin contar con el centeno,

que queda mucho viejo y con el cual se elaboran harinas para el consumo humano y con la mucha harina que hay invadida en las fábricas del interior.

Por lo tanto, durante le campaña actual no se planteará el problema de la falta absoluta de aplicación para el trigo, pues para todo habrá consumo y lo que hará falta es que todos lo saquen al mercado, lo cual no dudamos será así, ya que los que hoy tienen trigo viejo es porque no lograron venderlo y este año se venderá. Es necesario un poco de escalonamiento en las ventas, de forma que no haya impaciencias para querer vender todos en un día".

ACEITES

El mercado de estos productos permanece muy quieto, sin tendencia alguna, pero sí sestenido en las cotizaciones.

Se hacen pocas exportaciones. Se creía que iba a animarse la expertación, pero sólo salon las cantidades que de ordinario, sin prisas de ninguna clase.

Es posible que en la semana próxima se anime más el mercado. Las cotizaciones de los aceites son las si-

Andaluz de tres grados, a 73 reales la arro-

ba de once y medio kilos. Andaluz de un grado, a 76 reales la arroba de igual peso.

Clases del Bajo Aragón, finas, de menos de un grado, a 1'75 pesetas kilo. Clases de igual procedencia y menos de

VINOS El mercado de estos caldos continúa en la misma situación, o sea, muy paralizado y sin oscilaciones en los precios.

Estos oscilan entre dos pesetas, dos quince y dos veinte grado y hectólitro, sobre estaciones precedencia próximas a Zaragoza. De La Mancha no se recibe ni un solo litro de finto, y únicamente se opera con clases blancas, entre veintidós y veintitrés pesetas los catorce grados.

Las operaciones que se realizan con dicha región productora son escasas y en pequehas cantidades.

Acción Católica

CONFERENCIA DE LA SENORITA ASUNCION CANO

Según estaba anunciado, el domingo por la tarde, dió una conferencia para sirvientes y obreras la señorita Asunción Cano.

Comenzó su conferencia haciendo un llamamiento de unión entre las jóvenes de A. C., unión que debe existir en la caridad en les sufrimiento y en las alegrías.

A continuación demostró cómo Jesucristo es la salud de la humanidad y fuente de la civilización, poniendo de manifiesto cómo les puebles que han abierto sus puertas a las enseñanzas del Evangelio son los más civilizados y los que, por el contrario, han rechazado la ley de la verdad se ven sumidos en la barbarie.



def Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

suscripción para sufragar los Campos y mercados La conferencia de Solidaridad de Trabajadores Vascos en Tafalla

El pasado domingo se celebró en los lo- nido cultural, desarrollado con elegante ora-Trabajadores Vascos de Tafalla, el anunciao mitin societario, en el que hicieron uso de la palabra los entusiastas y elocuentes lagu nes Joaquín de Arbeloa y Honorato de Pla, siendo escuchados por buen número de trabajadores de todos los ramos, deseosos de laborar por la reivindicación social de todos los obreros vascos, estableciendo en esta forma un radio de acción, más reducido pero, al mismo tiempo, con una mayor intensidad

CONFERENCIA DE ARBELOA Empieza diciendo que va a hablar con to. da sinceridad. Expone que la redención del proletariado ha de ser obra exclusiva del proletariado mismo. No puede confiar el obrero ni en el Estado, ni en las clasas capitalistas, ni en los partidos políticos. Su redención ha de ser obra de él mismo. La única arma eficaz es la asociación: en el estado de evolución presente de la sociedad los factores individuales han sido absorbidos com pleamente por los factores colectivos. Pasa después a explicar las características

que debe revestir para su máxima eficacia, la agrupación obrera que aspire a la dignificación del obrero local, y demuestra que esta en primer lugar ha de ser de carácter localista o nacionalista, haciendo ver el absurdo de las teorías internacionalistas an contradicción con la conducta de esas mismas agrupaciones en el terrepo de la realifad. Cita como ejemplo el socialismo ale. mán de la avant-guerre, que a pesar de los acuerdos adoptados por sus directivos poco antes del conflicto mundial, empuñó las armas contra el proletariado de los demás ouebles, y recuerda las palabras de Marañón, en que proclama la eternidad indestructible del sentimiento de la Patria.

Como segunda característica de la agrupación social vasca, exige la confesionalidad católica de la misma. Y por último demuestra la necesidad de

richtar en sentido individualista la asccia ción, porque el régimen colectivista supone la anulación de las iniciativas individuales y comporta además un gasto improductivo de istración. Si la explotación del obrero está determinada por su carencia de medios de producción, la solución más lógica es do tarle de esos instrumentos que anularan con mayor radicalismo que en el caso de su nacionalización la posibilidad de la explotación. Esto en el terreno agrícola es fácil de im-

plantar con el régimen parcelario de los bieors comunales de los Municipios, aumenta dos en caso de insuficiencia con los expropiados en caso de necesidad a los grandes hterratenientes. En el terreno industrial cabe implantarlo en parte también, mediante un salario decoroso, regulado en sentido familiar, y con la participación del obrero en los beneficios de la empresa.

Fué una conferencia amenizada con profusión de ejemplos y preñada de hondo conte-

cales de la Agrupación de Solidaridad de toria, que en el transcurso de la conferencia fué premiada continuamente por prolonga, dos aplausos.

CONFERENCIA DE PLA

A continuación hizo uso de la palabra el lagun Honorato de Pla.

¡Trabajadores vascos! Al tomar parte en este acto, os traigo un saludo cordial de Solidaridad de Trabajadores Vascos y a ofreceros a todos nuestro apoyo y nuestra ayuda para poder implantar en nuestro pueblo la justicia social, para laborar por el mejoramiento integral del trabajador, no sólo en el orden de la economía, sino también en el orden de las actividades del espíritu y a la formación del corazón del trabajador.

Explica el ingreso de los obreros en el socialismo, no por la bondad del programa socialista, desconocido para la inmensa mayoría, sino por la conducta de los ricos, principalmente católicos, que contrariamente a los principios cristianos, oprimen y explotan al obrero, haciéndole odiosa la religión, por considerarla identificada con su conducta farisaica.

La religión no consiste en dar vivas a la Religión, sino en practicarla y vivirla, no según nuestros caprichos, sino conforme a las normas dictadas por el mismo Cristo, maravillosamente compendiadas en aquel precepto sublime: "Amaos los unos a los

Expone cómo el derecho a la vida y a constituir familia debe llevar consigo el derecho a lo necesario para sustanciarla decoosamente y cómo los trabajadores carecen de esos medios necesarios por estar en manos de los ricos y éstos se niegan a facilitarlos, deduce la necesidad de unirse todos los trabajadores para obligar a los ricos al cumplimiento de los imperativos de la justi-

Analiza luego el colectivismo, los sindicatos rofesionales y Solidaridad de Trabajadores Vascos, comparando las ventajas e inconvenientes en unos y en otros, para sacar en consecuencia que Solidaridad de Trabajadores Vascos, es la única organización que responde plenamente a las aspiraciones del trabajador de nuestro país.

Estas conferencias gustaron extraodinaria.

Estos propagandistas de recio temple, de calabras concretas, rajantes, y enérgica oracria, deficuden con verdadero calor los postulados de Solidaridad. Sus conferencias han sido adecuadas al temple de la Erribera, de esta parte del pueblo vasco que sismpre se ha mostrado abonada para semillas de redinción proletaria y que no ha cometido otro error que confiar en organizaciones de origen exótico, reñidas con el alma de nucstro pueblo.

Con oradores como los lagunes Honorato do Plá y Joaquín de Arbeloa, no tardará la erribera en ingresar en Solidaridad de Trabajadores Vascos.

REPRESENTATION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

F. Salaverri

Doctor M. SALAVERRI

BILBAO.--PLAZUI LA DE SAN JOSE. 2

Recibirá en Pamplona el día 3 de Marzo en el hotel La Perla de once a una y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deban atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, paralisis infantil, etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deban proveerse de aparatos ortopédicos, bragueros, piernas y brazos artificiales. construídos en los talleres de la

Clínica Ortopédica de Bilbao

EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

Pastillas

COMPOSICION Azúcar leche, b., cinco cigrs; extracto regaliz, cinco cigra.; extracto diacodio tres milig; extracto mèdula vaca, tres milig .: Gomenol, cinco milig.; azúcar mentoanisado, cantidad suficiente para una pastilla.

CURAN RADICALMENTE LA

PORQUE COMBATEN SUS CAUSASI Cat rros, ronqueras, angidas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmunar, asma y todas las afecciones en general de la

gargania, bronquios y pulmones Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composión, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen integras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz

las enfermededes de las yias respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid slempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustitucione. Interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de

muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo. Especialidad farmacética del Laboratorio SOKATARG, oficinas: calle de Ter, 16 Teléfono 50791 - BARCELONA.

NOTA IMPORTANTISIMA —Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Labaratorio Sókatarg marda gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaime» a los que le envien el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimas, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

ARIUS, S. A.-Malaga

COÑAC - VINOS GENEROSOS Propietarios de la marca

Jiménez & Lamothe Kepresentante General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA.--Ansoleaga, 20 y 22.

M.C.D. 2022

Com CAMBIA de 8 lám derwood. de fuerza HARENI cos de a

Mahra

Admi

resto d

Alqu

TAUIL

ta.—Deta cmp 80LIDA don Frai buen las ria de si

clos par EOR, 59. JOVEN oajaria | varra. II NODRIZ

frécese SE NEC

Para co: Viana, 3 VENDO

vende su carbón de haya en sacos precintados, con 25 kilos netos, al precio de

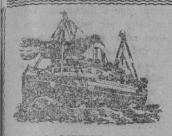
de la Avenida de Carlos III, número 5, teléfono 1696, verbalmente y puesto en

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos, a 0,13 pesetas el kilo.

servicio de entrega rápido.

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

opietarios Rijos R. J. Chávarri Maura 12 (antes Lealtad)-Madrid



en

á la

C.ª Trasatlántica

Vapores correos espanoles

OUBA, MEJICO, CUBA NEW-YORK 25 Febrero vapor "CRISTOBAL COLON"

25 Marzo vapor "HABANA" NEW-YORK, CUBA, CENTRO AME

16 Margo vapor "MAGALLANES'

Suspendida esta línea

PUERTO-RICO, VENEZUELA, CO-LOMBIA 20 Febrero vapor "JUAN SEBASTIAN ELCANO"

COMILLAS"

Marzo vapor "MARQUES DE

SI SU NIÑO ESTA DEBIL

SI TIENE ESTRENIMIENTO O DIARREA

SI NO AUMENTA DE PESO

SI NO SE NUTRE BIEN

SI POR FALTA DE TETA NO PUEDE USTED CRIAR

Exijalo siempre en botes cerrados con la marca de fábrica.

Pida la cartilla para las madres sobre el

arte de criar a los niños que se envía gratis. Pida un bote de muestra gratis, enviando 0'50 pesetas para gastos de correo certifi-

Exijalo en las buenas farmacias, droguerías v ultramarinos.

LARORATORIO ARMISEN, PLAZA PUE-BLO, 5.--ZARAGOZA



Es el mejor reclamo para escaparates a base de

Funciona con gas N 🗷 🗘 y similares

Se conecta a cualquier enchufe

No precisa instalación especial

Puede manejarse y ser desplazado como una lámpara portátil

Su precio reducido lo pane al alcance de todos El consumo eléctrico es muy pequeño

Detalles y presupuestos gratis

Representación exc'usiva pera Navarra:

Publicidad T

Prensa exclusivamente

católica La encontrará usted en Estella, en l

administración de

"LA VOZ DE NAVARRA" Imprenta de Fray Diego de Estella CALLE MAYOR, 96 y 97

iiRibereños!!

ij Montañeses!

Al hacer tus pedidos de géneros de esparto cosidos, no civides de dirigirte a SOLIDARIDAD DE OBRE-ROS VASCOS DE SESMA, con ello harás un gran bien a tus compatrio-

Automovilistas

con maquinaria lo más moderno que para esta industria se conoce, es donde podran renovar sus neumáticos con la misma perfección y economía.

TALLERES, Leire, 9, PAMPLONA

Liquidamos todas las existencias de Zapatos y Botas de Caballero, Señora y Niño a 10 pesetas el par, por cesación en este negocio de Calzado. Hay dos mil pares.

Mercaderes, núm. 9 (Frente a Chapitela) CHARLEST CONTRACTOR CO

STREET BELLEVILLE STREET STREE

TO THE RESIDENCE AND ASSOCIATED ASSOCIATED AND ASSOCIATED ASSOCIATED AND ASSOCIATED ASSOCIATED AND ASSOCIATED ASSOCIATED ASSOCIATED AND ASSOCIATED ASSOCIATED

Agencia de Compra.--Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, traspasos, administraciones, etc., etc. Consultas gratis.

HUARTE (Pampiona) Teléfono 5

como son: gástrica, tifus, grippe, etc.

Depósito general: PRODUCTOS PU-JOL, S. A. San Pedro Mártir, número 6. Barcelona. TELEFONO 75.570

CONTRACTOR CONTRACTOR

O ACCIDENTES NERVIOSOS

Curación radical con las pastillas ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA Pidan prospectos Carretera de Chamartín, 77 Apartado 694, Madrid

** CONTRACTOR CONTRACT MARINO HUDER

CHARLES CONTRACTOR CON

Partos y enfermedades de la mujer JOSE ALONSO, 2, segundo derecha PAMPLONA

STATES OF THE ST

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada elabra más, 0'10 pesetas. Por informar en Administración se cobrará 8'50. El imesto del timbre a cargo de los anuncian-7 s razón de 0'19 pesetas por anuncie.

Moulleres

cado.

LQUILO gabinete para dos amigos, toda ensión. Amaya, 1 bis, pral. izquierda.

-Ompras

AMBIARIA radio superheterodyno inglés, de 8 lámparas, por máquina de escribir Underwood, o moto que no llegue a 4 caballos le fuerza.—Razón en esta Administración:

ARENEROS!!-Necesito 70 metros cúbis de arena de río para bloques, recibo ofer Detalles en este periódico.

empleos

OLIDARIOS, compatriotas. La viuda de on Francisco Gofii, del que en vida fué un len lagun, sigue con el taller de Zapateria de su difunto esposo, y ofrece sus servipara toda clase de trabajos, en Descal-

OVEN nacionalista desea colocación o tra-^{0a}jaría algún negocio, importante villa na-Varra. Informes en esta Administración.

ODRIZA 27 años de edad, dos meses leche. écese para criar en su casa. Angel Barrin.—Legaria.

E NECESITAN oficialas y medio oficialas, ra costura MARISSY.—Plaza Principe de

Venta de ganados

VENDO hermosa vaca holandesa, varios meses cumplida. Informes propietario, Constancio Eugui, Zubiri.

VENDO vaca lechera en días de parir, por no poder atenderla.—Dirigirse a Vicenta Diez, en LARRAONA (Améscoa).

SE VENDE un burro con galera para 1.000 kilos de peso. Informes Serrería de Alfonso Hernández y Compañía. VENDO 30 primalas, de ellas 20 con corde-

SE VENDE una pareja de bueyes de ocho años. Informes, al interesado. Arquelao Izco

ros y 10 en días de parir. Francisco Uriz,

Iracheta. Orba. Pérdidas

PERDIDA.—Se suplica a la persona que haya encontrado una caja conteniendo cartas, la devuelva a la Pastelería del Suizo, donde se le gratificará.

DE BILLETE de 50 pesetas, extraviado ayer lunes, de Mercaderes a Mañueta, San Antón y Carmen.—Se ruega lo entreguen en esta Administración y se gratificará. Es de un pobre obrero.

Ventas

SE VENDE patata blanca de Vitoria para sembrar. Ceferino Ochoa. Tafalla.

VENDO camioneta "Renault" para 1.000 kilogramos. Igual cambiaría por moto potente. Dirigirse al corresponsal, Sanguesa.

PERROS y PERRAS de caza, buenas razas condiciones cazaderas, jóvenes. vendo.— Informes en esta Administración.

SE VENDEN: Patatas de Vitoria, remolacha. alfalfa. trébol y toda clase de semillas. -Hijos Pagola, Tafalla.

VENDO incubadora, 110 huevos y criadora de 200, en 175 pesetas.-Zapatería, 50, tercero.

Por el precio de CUARENTA Y CUATRO MIL DUROS. Compuesta de cinco pisos y bajera desocupada, a dos calles, de ocho metros de frente, muy propia para Bar, Restaurant, Oficina o cosa análoga. Daremos grandes facilidades de pago.

Dirigirse por escrito a IGNACIO DEL VALLE, en Huarte (Pamplona).

CAMIONETAS CITROEN 10 H. P. Toda | | MONTANESES!!-Vendo 1.500 tejas plaprueba. Inmejorable estado. Vendo barata. Pintor de coches. García Ximenez, 2.

ria, mata baja. Jarauta 41, carbonería. Mayor 116, Florentino Zabalza.

PATATA de siembra temprano, de Vito-

SE VENDEN dos carros nuevos de bueyes. Se dará facilidades de pago. Informes Corresponsal de Uterga.

SE VENDE un coche "Fiat" cuatro plazas, o se cambia por una moto. Informes en el Garage Urra. Plaza Circular. CASA en la carretera de Estella, vendo en

tienda. OCASION -- Vendo luna escaparate 2 m. por 1 m. 60, tres divanes y otros muebles.-Pla-

12.000 pesetas. Informes: Espoz y Mina, 13,

za de la República, 22, bajo, SE VENDE una galera seminueva, dos potras de un año y una potra de uno. Eusta-

quita Osés (Pueyo).

VENDO casa en sitio muy céntrico, con muy buena producción, y terreno en lo mejor de San Juan; doce robadas, propio para edificar.—Informes, Descalzos, 23, primero.

CASA EN VILLAVA.-Muy bonita, en el mejor sitio, todo el día sol, vendo produciendo el SIETE Y MEDIO. Su valor, 50.000 pesetas.—IGNACIO DEL VALLE, Huarte (Pamplona).—Teléfono 5.

nas rojas nuevas a 225 pesetas millar. Entran 13 al metro cuadrado.—Informes en esta Administración.

A CINCO MINUTOS de la población finca de cuatro robadas y su casa de dos pisos vendería en 7.000 duros.—Razón en esta Administración.

CASA EN HUARTE vendo, en 25.000 pese. tas, produciendo el SIETE POR CIENTO.-IGNACIO DEL VALLE, Huarte (Pamplona). -Teléfono 5.

LA CASA DE LA POSTAL Es la única que recibe cuantas novedades

VENTA POR MAYOR Y MENOR

:: :: salen en postales de felicitación ::::

IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31

PATATAS DE SIEMBRA temprana, rama baja, Tardía Alemana, Bizcocho blancas, Rojas, Bolas Amarillas.—Estafeta, 1. Carlos II, 15 bis.—Eustaquio Elizalde.—Teléfono 2350.

VENDO coche Fiat, 509, cerrado, plazas, to. da prueba, barato.—Camino Esquíroz, Carrocerías Yanguas.

RIBERENOS, Montañeses: Al hacer tus pedidos de géneros de esparto cosidos, no olvides de dirigirte a Solidaridad de Obreros Vascos de Sesma, con ello haras un gran bien a tus compatriotsa.

ALAMBRE espinoso para cerrar fincas vendo 2000 metros que me sobran en 130 pesetas. Está muy poco usado y es de la clase fuerte trenzado.—Informarán en esta Administración.

¡¡GRAN OCASION!! Automóvil "Renault" cuatro asientos, patente actual pagada, en perfecto estado de marcha, con gomas magníficas, de 8 caballos de fuerza y matrícula alta, vendo en el convenientísimo precio de 1.200 prsetas. - Informes en esta Administra-

ACABO de recibir gran cantidad de naranjas superiores. Vendo desde 0'50 céntimos la docena al público. Avenida de San Ignacio, núm. 16.

LABRADORES: La verdadera y acreditada patata de Rama-baja (tempranilla) encontraréis en la antigua carbonería rie Francisco Sánchez, calle de la Merced 5, Teléfino 2081.

VENDO coche Victoria, cuatro asientos, estado nuevo.-Informes, Luis Gaztelu, Imar-

VENDO varias garitas usadas de camioneta, buen uso.-Camino de Esquiroz, Carrocerías Yanguas.

SE VENDE tabla de cubo, cubas y tabla de -Zabalceta (Unciti), Viuda de Biurrun.

SE VENDE coche Krisier seminuevo 6 cilindros. Para informes al corresponsal en Sesma.

VENTA de teja, ladrillo, madera, piedra, puertas, ventanas, vigas de hierro, etc. del derribo del CUARTEL DE CABALLERIA. Informes en el mismo.

ALFALFA: Se vende muy superior, embalada, para informes dirigirse a Esteban Deán, en Villafranca de Navarra.

Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, primero.—Consulta especial económica los sá. bados de diez a una y de cuatro a siete.

Varios

CAPITALISTAS: Necesito 2.000 pesetas. Pagaré el 8 por 100. Amaya, 1 bis, pral.

AVISO AL PUBLICO.—Queda abierta la nueva panadería de Ramos y Llorente. Especialidad en pan especial—Calle Iturrlde y Suit, 10

PEQUEÑA incubadora a petróleo para 40 huevos, vendo o cambio por bicicleta.-Informes en esta Administración.

RADIO a toda preuba. 8 lámparas, vendo barata o cambio por otra cosa cualquiera que me convenga:-Razón en esta Adminis-

DISPONGO de seis a veinte mil pesetas para colocar en hipoteca en Pamplona o extramuros.—Informes, Descalzos, 23, primero.

Traspasos

SE TRASPASA almacén de vinos y desparoble, y una trilladora para dos caballerías. | cho al por menor con habitación. Informes en el Bar Irañeta.



PAMPLONA, MARTES 6 DE MARZO DE 1934.--APARTADO 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797 .-- Oficinas y Talleres: ZAPATERIA, 50 y NUEVA. 40



ARRIBE (Araiz)

laiotza eta bataioa

Auzmendi'tar Martín'en emazte dan Tolo-

sa'tar Maria Antonia'k aur eder sendokote

Arribe'ko eleizan bataitu dute, kristau zin-

tzoak bezela; eta euskaldun jator eta leia-

lak diran aldetik, izen euskaldunak jarri

dizkiote jaioberriari: Xabier Iñaki; bi santu

euskotarren izeñak alajaña. Bejondeizutela

aita Martin eta ama Maria Antonia. Ori da

Zorionak aunitz bider. Yainkoa'k osasuna

MISIOAK

Gogo ariketara deitzen gaituzte Jondoni

Leenik, euskaldun geienek, Jainkoari es-

ker, kristau zintzo gisaz bizi nai dugulakoz

Leenik, euskaldun geienek, Jainkoari ez-

Bigarrenik; euskaraz itz egiten digute-

nean; Ebanjelioko egi andiek, biotza bar-

Euskaraz eziak eta aziak gaudenentzat

Orgatik, nik uste, Iruña-ko euskaldun

guztiak misicetara juanen garela, egun bat

Orai duela ogeita amar urte; nik, euska-

raż' guti-guti nakielarik, euskarazko misio

batera juan nintzenean, arriturik utzi nin-

duen Aita jesuita batek, zilegigo eta teolo-

Ordutik unata, geroago eta argiago ikusi

dut euskaraz beste edozein izkuntzetan be-

Gauza bera erran dezaket gaurko, bi Aita

Leenengoak, Aita Zabala Arana, euskara

garbiz eta erraztasun andiarekin adiarazi

gaitu; gu, gizon gisaz nondik eldu garen,

non gabiltzan eta norata goazin, Bidari ba-

tzu baizik ezgarela, Jainkoak egiñak eta gu-

re jabe gisaz Jainkoak gure baitan, izaiteko

eginik, bigarren agindua bear izan ginuela

Agindu ori ere ukaturik eta urraturik, iru-

garren aginduaren bearrez Jesukristo gure

Jaunak ipiñi zituela eta ek direla, gure bi-

Aita Iruarrizaga jaunak, Iruñako euskal-

dun guztiek ezagutzen dugun Aita kartsua,

leenengoaren gai bera sakonki erabili zuen;

daramagun bideko loiak, trabak, atseginak

eta nola gure biotza lur biurturik bidea uts

Eder-ederki eta zintzo-zaintzoki adiarazi

Elizan bada orañik leku geiago; euskal-

đunek koka aala bete bear ginuen, gu nor

Siempre que el organismo se halle deprimido.

úsese el acreditado tónico VINO ONA

EPALA

Eguzk 6'42-18'11 - Ilbera 8'gn.

ASTEARTEA

Kuiril, Marken, Kolete, Maren, Eba-

gir, Konon. - Víctor. Victoriano.

Olegario, Cirilo, Marciano, Coleta,

Mariano, Evagrio, Conôn.

Deunak: Bitor, Bitoren, Olegari,

Biar arte, Jainkoak ala nai duela.

digute kristau gizona baitan, landatu bear

zala, egi gorenenak argitaratu daitezkela.

zein eder den gure gaztaroko orkoietara

nagodanik ukitzen digutelakoz.

gia-ko egi gorenenak adiarazten.

Korazonista entzun ditudanean.

Moisés-en bitartez.

deko argi eta laguntzak.

eginazten diguten.

dugun egi andienetarik zenbeit.

ker, krustau zintzo giraz bizi nai dugu lakoz

ori benetako naparren legea.

Fermin Aldanako elizara.

bat izan du.

bekizute guzioi.

bi aldiz.

itzultzea!

uts egin gabe.

PARISEN

Pellok bazien Parisen ahaide bat, lehen kusia, eta bethi ari zatzaikon yuan zaila harat, harekin zombait egunen pasatzea.

Erraiten zakon azken aldian. "Haugi hunat, ehiz enheatuko (aburrir), baduk hemen nun yosta eta zer ikhus".

Pello abiatzen da Frantziako hiri eder nausiari buruz eta harat heltzian, treinetik yaustian han zagon Beñat, bere kusia, haren igurikan. Azkarki biak besarkatu eta badoatzi ahaidearen etcherat, eta askari (almuerzo) hun bat egin ondoan hiriko edertasunen ikhusterat atheratzen dira.

Heldorra (baba) ahantchu (casi) ezpainetan, harritua eta zozotua zagon Pello, karrika nasai hetako haro, harramantza, eta vendeketa ikhusirik, denak urrats zalhutan.

-Debrien arima!, bainan, errak, Beñat, bethi kalapita huntan bizi dea hemen yendea?- Ba, gizona, eta berari yarrizkioz ez gituk chartzen ere, eta loa ez diaukak kentzen- To, zion Pellok, nahiago diat, ba, gure bazterretchetako ichiltasuna. Lo zurrunga ederragoak egiten ditiauk han, seurki.

Ago, ago, yarriko hiz hemengo biziari, ihardesten dako irriz Beñatek.

Karrika guziak autoez milaka estaliak badaotzi aitzina, eta heltzen dira Eiffel dorre aiphatuaren azpiraino.

Haren gohoratasunaz izitzen da Pello, eta erraiten dako bere ahaideari. To, arranoen kokatzeko lekhu hauta -¿Nauka igan giten kaskoraino?- Atch! ni, ez, seurik.

Eliza eta yauregi ederrenak ikhusi ondoan, herriko etchea, deputatuen ganbera, eta holoko bertze, yuaiten dira Jardin d'Acclimatation aiphatuaren ikhusterat. -Hemen kausituko dituk Pello, gauza ederrak, mundian diren ihizi basa bitchi eta izigarrie-

Han sartzian lehoinak ikharagarrizko orro marruman daude, eta futcho, Pellori bihotza dardarikatzen zaio, bainan geroago ikhustean burdinezko kaioletan beiratuak zirela, hatsa hartzen du, ba eta ausartatzen ere heieri hurbiltzea.

Eta nola ahoa zabaltzian erakhusten zituzten hortzak, eta aztaparretako azazkalak agertzen.

Pello urruntchago yuanik oihu egiten dako Beñati.

Haugi, haugi, (ven) soik, soik (mira) zer den hemen.

Eta hurbiltzian ikhusten dute koailako zokho ilhunenian egundaino ikhusi ez den ihizirik (fiera) izigarriena. ¿Zer othe da hau?

Fourmilier (oso hormiguero) deitzen du kajola aitzineko izkirio batek. Han zagon ukhurtua mamu itsusia, buztan gaitz bilhodun (peluda) bat zabaldua, aztaparrak arras haundiak, eta sudurretik athe-

ratzen zaiko halako buztan luze mehar eta buluzi baten itchurazko zerbait, bustia edo urindua iduri. ¡Gauzarik gohaindigarriena! Badakika zertako dien sudur buztan zikhin hori? erraiten du Beñatek. Chinhurri

harrepatzeko. Hori duk bere hazkurria. Debriek sardakio!, ez litekek ase gure

phentzatakoekin, dio Pellok. -Ba, ez dituk hemengoak bezalakoak.

Hangoak, Africakoak, gure kakamarloen (escarabajo) heinekoak dituk- Hala izaiteazkioz. baditekek--. Gero ikhusi zuten zaldiaren itchurako abe-

re bat, bainan haren lephoko luzetasuna harrigarria zen, lau bost berga izarikoa, (me-

Gerezi aldaskak yateko ez dik nekhe haunphentzetakoekin, dio Pellok.

Debru ziminoak ere bazabiltzan bere kaloletan garrasika eta yauzika.

Cinema ere behar zutela ikhusi, afal ondoan yuan ziren teatro haundi batetarat. Ba eta etzien sekula Pellok hainbeste irri-

Oihal churi hartan agertu zen asto eder bat, eta Pelloz chartu balitz bezala, hari so,

beharriak zut zutak, hasi zen arrantzaka. Eta behakoa (mirada) baztertu gabe ari zen orro eta orro, barne guzia inharrosiz, (retemblar). Pello, irri karkaila urragarrietan lehertua,

sahetsak minduak zituen, eta yende guzia hari so irri zalapartan zagon. Handik atheratzian, oraino begiak bustiak

irri nigarrez, erraiten zien Pellok, buruari inguruka. Bainan, ¿nundik demuntre ezagutzen ahal

nu asto debru horrek? MANEZAUNDI.

Ukhurtua, agachado. Urindua, engrasado. Gchaindigarri, nauseabundo. Berga, vara (medida). Izari=neurri. Aldaska, ramita con frutos. Arrantza, rebuzno. Urragarri, desgarrador; es aplicable a la risa. Garrasi, chillido. Inharrosi, retemblar, sacudir.

¿SE MAREA usted en les VIAJES ...? Tomando ONDOIBIL antes de emprenderlos es imposible marcarse

IIPATRIOTAII (Solidario vascell

Acuérdate que las mejores escopetas eu las que fabrica la Cooperativa de Solidar dad de Trabajadores Vascos de EMBAR, coya maroa EIAL debe ser propagada en tode Euzkadi-Pedid catálogo a EIAL, calle de María Angela, 11, primero, ETBAR.

Representante para Navarra: Antonie Martinena, TAPALA.

TELEFONICA DE ARABA, GIPUZKOA Y

Importantes acuerdos del Comité de los Dieciocho referentes al Estatuto Vasco

El alcalde de Donostia explica las gestiones que ha realizado en Madrid.-El 8 de abril se celebrará el match Uzkudun-Schmelling.-Las dos representaciones de "Libe" celebradas el domingo, fueron dos éxitos rotundos.-Cinco muchachos nacionalistas extraviados.

BIZKAYA

NUEVAS REPRESENTACIONES DE "LIBE"

El domingo se celebraron en el Teatro de los Campos Elíseos la segunda y tercera representación de la patriótica obra "Libe". Si grande fué el éxito de la representación

de la noche anterior, mayor todavía fué el obtenido en las dos representaciones que nos

La excelente interpretación que por parte de los actores que actuaron en la interesantísima obra se dió a los personajes a que daban vida escénica, determinó el que las tres horas que dura la representación fueran de una constante emoción artístico-patriótica por parte de los presentes.

En las breves líneas de que se dispone en una conferencia telefónica, es imposible de todo punto expresar con justeza, ni siquiera aproximadamente, todos los sentimientos que despierta la hermosa obra.

Limitémonos, pues, a consignar que Juventud Vasca conquistó un triunfo espléndido, tanto por lo que se refiere a la esme-

SI PRUEBA USTED LOS ACEITES DE

trínsecos de la obra refundida por don Ma-

nuel de la Sota, socio de la meritisima enti-

Atendiendo a numerosísimas peticiones for

muladas por patriotas de toda Bizkaya, el

próximo domingo se dará dos representacio-

CINCO JOVENES NACIONALISTAS

Se ha tenido noticia de que cinco jóvenes

nacionalistas, cuya edad oscila entre los 13

y 15 años, salieron de sus casas el sábado

por la noche para realizar una excursión, cre-

yéndose que se habían dirigido al Gorbea.

Como no habían vuelto todavía a última

hora de la noche, se produjo una gran in-

quietud, pensando que, si se habían dirigido

al Gorbea, se habrían perdido entre la nieve.

riguaciones cerca de las organizaciones mu-

nicipales de Zeanuri y Areatza y estas ges-

tiones han permitido averiguar que no ha-

bian ido al Gorbea y se les había visto en San

Una comisión de mendigoizales, por su par-

te, ha visitado al señor Laita, jefe de Fo-

mento de la Diputación de Bizkaya y padre

de uno de los muchachos y se han puesto

a su disposición; pero de la entrevista han

sacad ola impresión de que los excursionis-

Les mendigoizales habían dado ya orden a

los grupos de los pueblos de las estribacio-

nes del Gorbea para que salieran a hacer

Por la tarde se ha recibido la noticia dé

que los jóvenes, que se habían extraviado, se

UN DONATIVO DE LAS JUNTAS

MUNICIPALES DE BILBAO Y ABANDO

Las Juntas Municipaes de Bilbao y Aban-

do han hecho un donativo de 500 pesetas en

favor de la Federación de Escuelas Vascas.

tas no se habían dirigido al Gorbea.

encuentran en Sukarrieta.

Antolín en Lemona.

exploraciones.

Hoy, el Bizkay-Buru-Batzar ha hecho ava-

PERDIDOS

MERCADERES. 15

Se elogia este rasgo de las autoridades I municipales del Partido Nacionalista Vasco, que tanto se desvelan por todas las instituciones de carácter vasquista.

ATROPELLADO POR UN AUTO Esta tarde, a la una aproximadamente, al descender del tranvía de Algorta en Expe-(Erandio) Mariano Coto, fué alcanzado por

Trasladado al Hospital de Basurto, se le apreciaron diferentes heridas con fractura de la columna vertebral, siendo su estado de pronóstico gravísimo.

SE LLEVAN VARIAS PIEZAS DE TELA A las seis y 55 de la tarde de hoy, en Barakaldo, un grupo de revoltosos se presentó en la tienda de Juan Dowell, conocido por "El Francés", y consiguió llevarse varias pie zas de tela, internándose inmediatamente en el monte Rontegi.

Para facilitar la maniobra, hicieron un disparo y rompieron un cristal. Se hacen pesquisas con objeto de descu-

brir a los ladrones. ERAN GENTE HONRADA

CIVICO MILITAR

habían ido a pedir trabajo.

mentado una ligera mejoría.

las hora sreglamentarias.

del nacionalismo.

sobre un asunto de las cofradías.

rio de su natalicio.

pecial interés.

UN BANQUETE

Se ha celebrado el banquete con que los

radicales de Bilbao se han adherido al ho-

menaje en honor del presidente del Gobier.

no, con motivo del septuagésimo aniversa-

el comisario de Vigilancia, señor Granaus.

CENTROS OFICIALES

distas de que el miñón Serapio Uriarte, he-

rido en el atraco del sábado, había experi-

En el despacho del gobernador rcivil se

recibieron varias visitas que no ofrecen es-

Dijo el gobernador que había impuesto

una multa de 50 pesetas al dueño de un bar

por tener abierto el establecimiento fuera de

EN LA AUDIENCIA

Mañana se celebrará en la Audiencia la

vista de una causa procedente de Bermeo,

S etrata de un viejo pleito en que se ven-

tila una cuestión política por los enemigos

MISA EN EL CARMELO DE BEGOÑA

de Begoña la misa que anualmente dispone

celebrar Juventud Vasca para impetrar del

Altísimo la salud y bienestar de los que con-

tribuyen con sus donativos a la obra benéfi-

ca que aquella entidad realiza por medio

de las cuestaciones de los coros de Agate

LOCION CLEPE

Remedio eficaz contra la caspa, grasa y

caida del cabello

Aver, domingo, tuvo lugar en el Carmelo

En la Gestora dieron cuenta a los pedio-

Asistieron el gobernador, señor Velarde, y

no temará otros, porque da los extrafinos al precio de los corrientes, debido a su

MAYOR 93 y 95

sísima, al vestuario y al decorado escénico | comprobar que eran gente honrada, y que

nueva instalación y haber adquirido la producción de una importante casa.

Hoy se presentaron en las oficinas de la casa consignataria Hoppe tres individuos que

RONCESVALLES, 12

GIPUZKOA

Donostía (San Sebastián) 5 (23,00) EL ALCALDE DA CUENTA DE SUS GESTIONES EN MADRID Esta mañana, al recibir a los informado-

res el señor Sasiain, les dió cuenta de las gestiones realizadas en su viaje a Madrid. En la reunión del Banco de Crédito Local habló de la delicada situación en que se encuentra el Ayuntamiento de Sevilla en relación con las enormes cantidades que le ha prestado el Banco de Crédito sin que el mencionado Ayuntamiento haya pagado siquiera los intereses.

Fué el señor Sasiain quien, ante la situación del Ayuntamiento de Sevilla, pidió que se aclarara la situación del mismo con el fin de tomar las determinaciones pertinentes en contra de dicho Ayuntamiento.

En ese sentido e tomaron determinados acuerdos con el fin de exigir al Ayuntamien. to de Sevilla una fórmula que no tendrá, a juicio del señor Sasiain, dada la cuantía del préstamo, otra solución que la de pedir el Ayuntamiento de Sevilla protección al Go-

En cuanto a las construcciones escolares ya están en poder del señor Usabiaga los proyectos relativos a las mencionadas construcciones. Una vez que el señor Usabiaga se reponga

de la grippe que padece, los llevará a la firma del señor Madariaga para que dé cuenta de los mismos al Consejo de Ministros.

El expediente del paso a nivel de Chominea está a la firma del director deferrocarriles y ministro de Obras Públicas siendo favorable para lo solicitado por el Oyuntamien to donostiarra.

radísima interpretación y a los méritos in- ; por su indumentaria infundieron sospechas. Otro expediente que está a la firma tam-Se avisó a la Guardia municpal que, pisbién es el relativo al cierre de los laterales tola en mano, les hizo levantar los brazos de la pasarela de la estación del Norte. dad, como per lo que a la presentación lujo- en alto y procedió a su cacheo; pero se pudo UN DONATIVO

Doña Ana de la Peña, viuda del médic señor Irigoyen, ha hecho entrega al alcalde de la cantidad de cinco mil pesetas en nombre de su esposo fallecido, con destino a la

UN ANOT AOFICIOSA Ha sido facilitada la siguiente nota oficio-

sa de los acuerdos tomados ayer en Vitoria por el Comité Ejecutivo de Los Dieciocho, que entiende en las gestiones pro-Estatuto

"Se reunieron en el Palacio de la Provincia de Alava el domingo, a las doce del mediodía, con la asistencia de los señores don Fernando Sasiain, alcalde de San Sebastián, presidente de la Comisión, y de los señores don Francisco y Cruz los Santos, gestores de Guipúzcoa; Gallano, Beltrán e Iraola, gestores de Bizkaya; ex gestor, señor Madariaga; señor Ercilla, alcalde de Mañaria; alcalde de Bilbao, señor Ercoreca; señores Dorao, presidente, y San Vicente y Ale. jandre, de la Gestora de Alava; señor González Zárate, alcalde de Vitoria; señor López Heredia, alcalde de Salvatierra.

Excusaron su asistencia los alcaldes de Oyarzun y de Guernica, y el señor Bellido, presidente de la Gestora de Gipuzkoa.

En la reunión celebrada de esta Comisión que labora intensamente en pro del Estatuto Vasco, se tomaron los siguientes acuerdos: Primero.—Separar de su cargo por su proceder desleal en el seno de este Comité, al alcalde de Laguardia, don Dámaso Jimé-

Segundo.—Nombrar para sustituirle en sus funciones del Comité de Los Dieciocho al alcalde de Salinillas, don Casimiro Lashel

Tercero.—Que este mismo señor forme parte del Comité ejecutivo de dicha Comi-

sión.

Cuarto.—Que, a juicio del Comité de Los Dieciocho, se han cumplido estrictamente

Constitución para la redacción del Estatuto Vasco, y que, por lo tanto, sostiene en su integridad que las tres provincias vasconga, das deben formar región autónoma dentro del Estado español y que para el caso de que el Parlamento, como expresión de la voluntad soberana del país, decidiera que la provincia de Alava auviese que manifestar

Censo electoral de dicha provincia."

todos los trámites legales marcados en la

EL MATCH UZKUDUN-SCHMELLING

su voluntad, ésta fuera en forma negativa,

exigiéndose los 2/ de los votos negativos del

Ha regresado de Barcelona Justo Oyarzábal. El hombre de la plazuela vuelve con. tento. Orondo y satisfecho. Todas las difi. cultades han sido salcadas y el combate Uz. cudun-Schmelling se hará el día 8 del pró. ximo Abril

La fórmula salvadora, después de haber estado a punto de romperse todo, fué halla. da el viernes. Y consiste en: Que Joe Jacobs escoja el juez que ha de

representarle, sin más limitación que la de que pertenezca a la I. B. U.; que la Federa. ción Española escoja el árbitro y el otro juez y mantenga sus nobres en secreto hasta la vispera del combate Un banquete con los periodistas deporti-

vos catalanes selló el compromiso. LA PELOTA

En el partido jugado hoy en el Moderno

contendieron Larramendi y Mariach contra Chacón y Santa María. Triunfaron los primeros por 50 a 38 tan-

UNA AHOGADA

De Eigoibar comunican al gobernador que a las doce y media de la noche se tiró al río Deva, Leonor etxeberría, de 21 años, sin que haya sido posible encontrar el cadáver.

poo

tra

EN EL GOBIERNO CIVIL

Se reunió la Junta provincial para la tasa del pan y de la harina, acordando formar una ponencia que se encargue de hacer un estudio con detalles técnicos para fijar el precio definitivo del pan. La represenatción comunista manifestó

que no quería formar parte de la ponencia. Visitó al gobernador el diputado por Gipuzkoa señor Leizaola, para interesarse por los obreros de la frontera que trabzajan en fábricas francesas, los cuales se hallan en una situación delicada. También visitó al gobernador el presiden-

te de la Gestora, para tratar de las gestiones realizadas en Madrid sobre asuntos de interés para Gipuzkoa y pedirle labore por la satisfactoria solución de los mismos. Recibió también la visita de las obreras

de la Pescadería que fueron a pedir trabajo.

PISTOLAS DECOMISADAS En virtud de los trabajos realizados por la

Guardia civil de Eibar en la zona armera, en los talleres del señor Gallastegi, en aquella localidad, fué hallada una caja de pistolas que tenían borrados el número y la marca y estaban destinadas a la exportación clandestina. Las armas han sido decomisadas y se ha

impuesto al señor Gallastegi una multa de 6.765 pesetas.

OPOSICIONES

CARRERA FISCAL. 20 plazas. Instancias hasta el 26 de Marzo. PREPARACION, 100 pesetas mes. "Contestaciones Reus". 100 pe-

BANCO DE ESPAÑA. 150 plazas. Instancias hasta 31 de Octubre. No se exige título. Preparación, 40 pesetas mes, "Contestaciones Reus", 20 pesetas.

MECANOGRAFAS DE MARINA. Próxima convocatoria. No se exige título. Edad 18 a 45 años. Preparación, Contestaciones. INTERVENTORES DE FERROCARRILES. Instancias hasta 31 de Marzo. "Preparación",

60 pesetas mes. "Contestaciones", 100 pese-AUXILIARES DE HACIENDA. Preparación, 30 pesetas mes. "Contestaciones Reus".

15 pesetas. "Nueva obra sintética y ejercicios prácticos". 8 pesetas. OFICINA DE COLOCACION DE MADRID. 6 plazas con 8.000 pesetas y 8 con 4.000. No

se xige título. Instancias hasta Abril. Preparación. Libros. Informes gratuitos de todas las oposicio-

nes, presentación de documentos, pensionado para alumnos, etc.

Academia "EDITORIAL REUS"

Clases: Preciados, 1.—Libros: Preciados, 6 APARTADO 12.250. MADRID

THE REPORTED THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

LUIS REVESTIDO SAGARDOY Teléfono 2279

Pamplona MILLION CONTRACTOR DE LA CONTRACTOR DE L

Sarasate, 34



Del partido Osasuna-Celta: Aspecto del campo de juego durante el segundo tiempo. Urrizalqui lanza un corner y los del Celta se aprestan a la defensa.. (Foto Zaragüeta)